



**La Cara del Futuro**

# **TV de Proyección DLP**

## **MANUAL DEL USUARIO**

**MODELO: 44SZ8R**

**44SZ8R-LD**

**52SX4R**

**52SX4R-LC**

**62SX4R**

**62SX4R-LC**

Por favor, lea detenidamente este manual antes de poner en funcionamiento su televisor.

Conserve el manual para futuras consultas.

Anote el número de modelo y serie del aparato. Anote la información de la etiqueta ubicada en el panel posterior, su distribuidor se la pedirá en caso de cualquier solicitud de servicio.

Número de modelo :

Número de serie :

P/NO : 3828VA0562E @ (MPN : 3828VA0562E)

# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

**ADVERTENCIA : PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE PRODUCTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.**

**PRECAUCIÓN : PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO, NO RETIRE LA CUBIERTA POSTERIOR. NO REEMPLACE LAS PARTES DENTRO DEL TV. REFIÉRASE AL PERSONAL DE SERVICIO CAPACITADO.**

## Limpieza

Desconecte el cordón de alimentación del tomacorrientes antes de limpiar el televisor. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Utilice un paño apenas húmedo para limpiarlo. No utilice accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante del televisor ya que pueden resultar peligrosos.

## Fuente de Alimentación

Esta unidad está diseñada para operar sólo con la alimentación o corriente indicada. Si usted no está seguro del voltaje que hay en su hogar, consulte a su distribuidor o la compañía de electricidad.

## Instalación

No utilice esta unidad cerca del agua, tina de baño, lavamanos, fregador, tina de lavar, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc.

No coloque la unidad sobre una mesa rodante aunque esté fija. La unidad puede caerse, causando serios daños a niños o adultos y a la misma unidad. Coloque la unidad en un mueble recomendado por el fabricante o vendido con el receptor de televisión.

Siga las instrucciones del fabricante para aquellos televisores que se colocan en la pared o en anaqueles y utilice el soporte aprobado por el fabricante.

Las ranuras en la parte superior, atrás y abajo del televisor son para ventilación y proporcionan un funcionamiento confiable del mismo evitando que se sobrecaliente.

Estas ranuras no deben ser bloqueadas o cubiertas. Las ranuras nunca deben ser bloqueadas colocando la unidad en una cama, sofá, alfombra o superficie similar.

Esta unidad no debe colocarse en un mueble cerrado

## Escriba los Números de Modelo y Serie

Los números de modelo y serie se encuentran en la parte de atrás de la unidad. El número de serie es único en esta unidad. Debe registrar la información solicitada y retener esta guía como un registro permanente de su compra. Favor guardar su recibo como prueba de su compra.

como una biblioteca al menos que el mismo tenga la ventilación apropiada.

Se recomienda que no se opere esta unidad cerca de bocinas o muebles metálicos grandes para evitar que el magnetismo de estos influya sobre la pureza (uniformidad) de los colores en la pantalla.

## Uso

No permita que nada esté encima del cordón de alimentación. No coloque el televisor donde el cordón de alimentación pueda ser pisado.

No sobrecargue los tomacorrientes y cordones de alimentación, ya que pueden causar un incendio o una descarga eléctrica. Nunca meta objetos de ninguna clase en el televisor a través de las ranuras ya que pueden tocar puntos de voltajes peligrosos y esto puede causar un incendio, un corto circuito o una descarga eléctrica.

Nunca derrame líquidos de ninguna clase encima del televisor.

## Servicio

No intente darle servicio usted mismo al televisor ya que al abrir la cubierta de éste, usted se expondría a voltaje peligroso o a cualquier otro peligro. Refiérase siempre que sea necesario al técnico de servicio.

## Sitios con humedad:

Este aparato no debe ser expuesto a goteras, escurremientos o salpicaduras y no deben colocarse sobre de los objetos con líquido tales como vasos o floreros.

Fecha de Compra \_\_\_\_\_

Distribuidor \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

No. de Modelo \_\_\_\_\_

No. de Serie \_\_\_\_\_

# Índice de Contenido

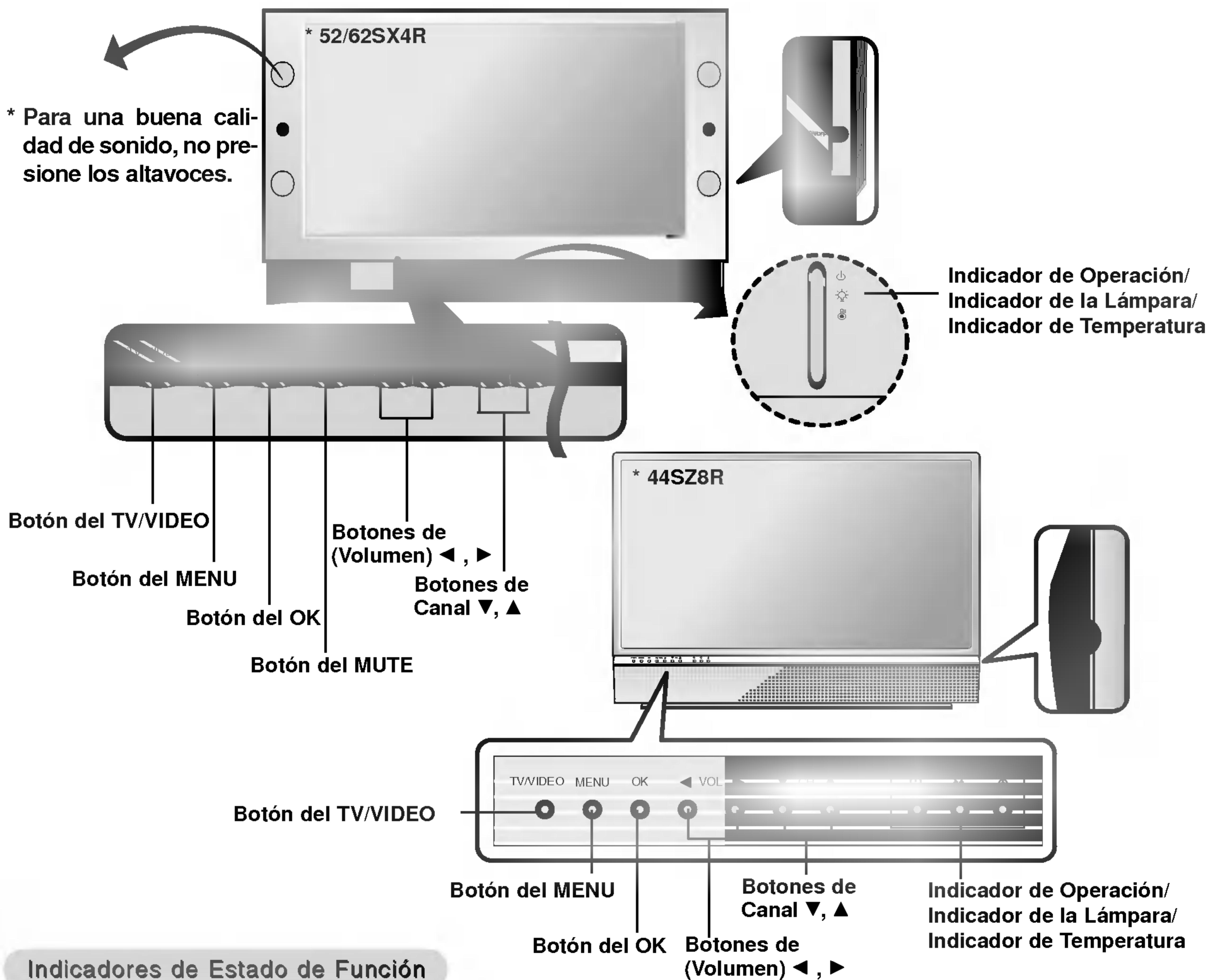
Instrucciones de Seguridad .....	2
<b>Introducción</b>	
Controles .....	4
Opciones de conexión .....	5
Funciones de los botones del control remoto .....	6~7
<b>Instalación</b>	
HDMI .....	8~9
Conexiones de equipo externo .....	10~15
Conexión de la antena .....	10
Viendo VCR / Viendo Cable TV .....	11
Viendo una fuente externa de A/V .....	12
Viendo DVD .....	12
Viendo DTV / Conexión de Salida del Monitor .....	13
Conexión a una PC .....	14~15
<b>Operación</b>	
Encendido del TV .....	16
Selección del lenguaje en la pantalla .....	16
Opciones del menú Canal	
Auto programación de canales .....	17
Memorizando / Borrando canales actuales .....	17
Ajuste de Sintonía Fina .....	18
Memorización de los canales favoritos .....	18
Opciones del menú image	
APC (Control Automático de la imagen) .....	19
XD .....	19
Control de temperatura de Color .....	19
ACM .....	20
sRGB .....	20
Control manual de imagen (Usuario opción) .....	20
Opciones del menú sonido	
DASP (Digital Auto Sound Processing) .....	21
BBE .....	21
AVL (Nivelador automático de volumen) .....	21
Control manual de sonido (opción DASP Usuario) .....	22
Disfrute de la transmisión Estereo/SAP .....	22
Opciones del menú temporizador	
Fijando la hora actual .....	23
Fijación del apagado/encendido del temporizador .....	23
Auto Off / Temporizador para dormir .....	23
Opciones del menú especial	
Bloqueado .....	24
Demo XD .....	24
Subtitulaje .....	25
Subtítulo .....	25
Opciones del menú pantalla	
Ajuste Automático .....	26
Fijación del formato de imagen .....	26
Configuración Manual .....	26
Configuración del Modo Cinema .....	27
NR(Noise Reduction) .....	27
Inicialización (Restablecer el valor original de fábrica) .....	27
Función PIP/Imagen doble	
Viendo PIP/Imagen doble .....	28
Alternancia entre la imagen principal y las imágenes secundarias .....	28
Movimiento de la PIP (Sólo modo PIP) .....	28
POP(Picture-out-of-picture) .....	28
Transparencia de PIP (Solamente en modo PIP) .....	28
Tamaño de la imagen secundaria .....	28
Programando selección para sub-imagen .....	28
Selección del modo de entrada para la imagen secundaria .....	28
Programando el Remoto .....	29
Códigos de Programación .....	29~30
Lista de verificación de problemas .....	31
Reemplazar las lámparas .....	32~33
Especificaciones del producto .....	35

# Introducción

## Controles

- Esta es una representación simplificada del panel frontal.
- Es probable que esta vista no coincida con su TV.

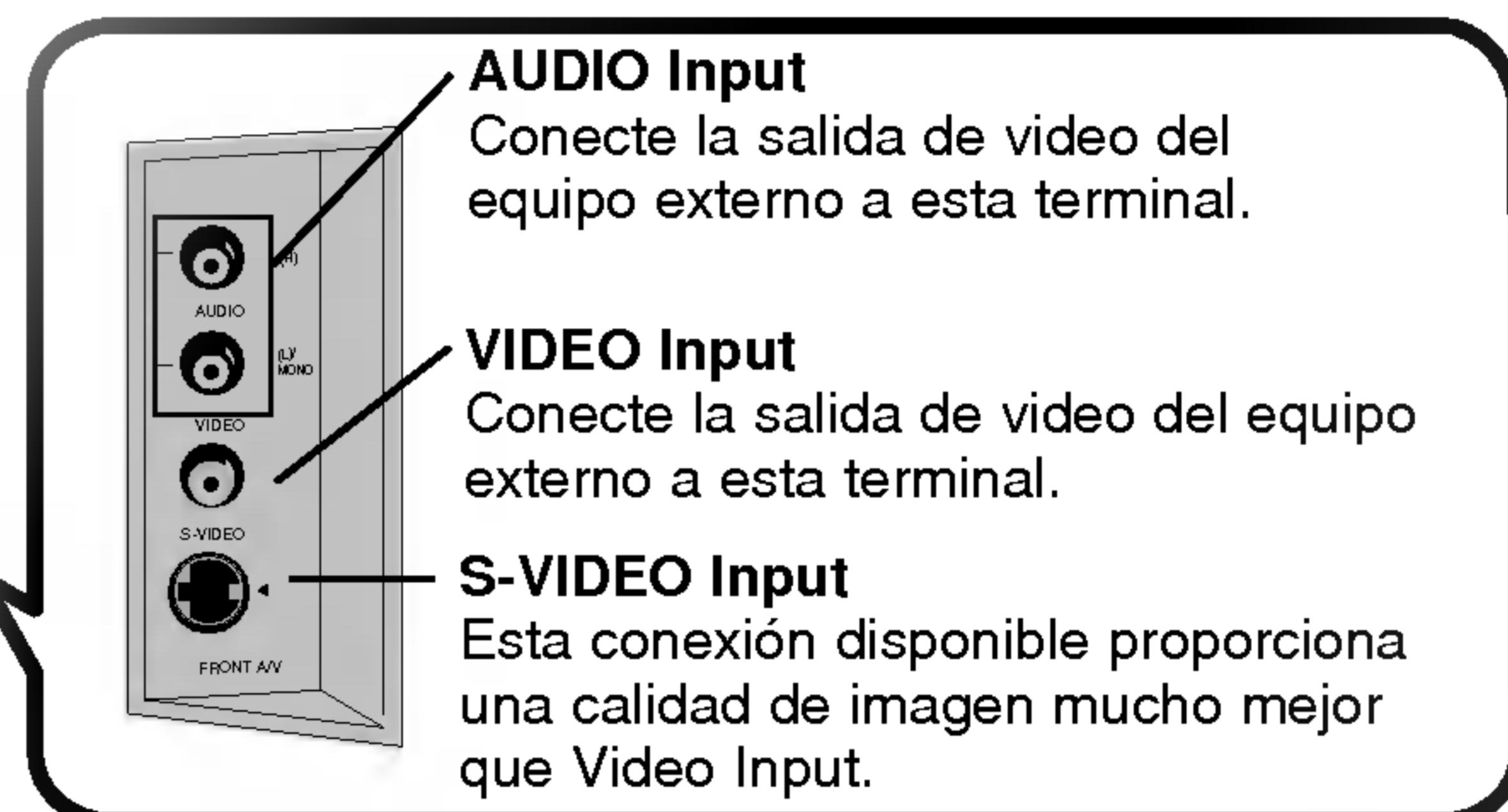
### Controles del Panel Frontal



- El indicador de la lámpara, Indicador de operación y el Indicador de temperatura ubicados debajo de los controles del panel frontal, revelan el estado de operación del TV de proyección DLP.

Indicador de Operación	Apagado	El TV no esta conectado a la toma de corriente.
	Rojo	El cordón de alimentación está conectado, el TV está en modo de espera.
	Verde	Encendido.
	Naranja (intermitente) (Solamente 44SZ8R)	Preparando la operación en modo de espera.
	Blanco (El rogiendo) (Solamente 52/62SX4R)	Preparando la operación en modo de espera.
Indicador de la Lámpara	Naranja	La lámpara de proyección está alcanzando el final de su tiempo de vida y necesita ser reemplazada por una lámpara nueva.
	Rojo (intermitente)	Hay un problema con la lámpara o relacionado con ella. Contacte un centro de servicio autorizado.
	Verde (intermitente)	La cubierta de la lámpara no está
Indicador de Temperatura	Naranja	El TV de proyección se está sobrecalentando. Comprueba si la rejilla de ventilación del televisor de proyección está bloqueada.
	Rojo	El TV de proyección se apaga debido al sobrecalentamiento.

# Opciones de conexión



## CONECTOR DE VIDEO/AUDIO IN/OUT

Conecte la salida de audio/video del equipo externo a esta terminal.

## S-VIDEO/AUDIO IN SOCKETS

Conecte la salida de video de la VCR (S-VIDEO) a la entrada (Video Input).

## UPGRADE PORT

Este puerto se utiliza para mejorar la versión de software y depurar sin cambiar el hardware. No utilice este puerto: Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de asistencia técnica.



## Salida de Monitor

Conecta a un segundo TV o Monitor.

## HDMI/DVI

Conecte una señal de HDMI a este conector.

## DVI/RGB INPUT

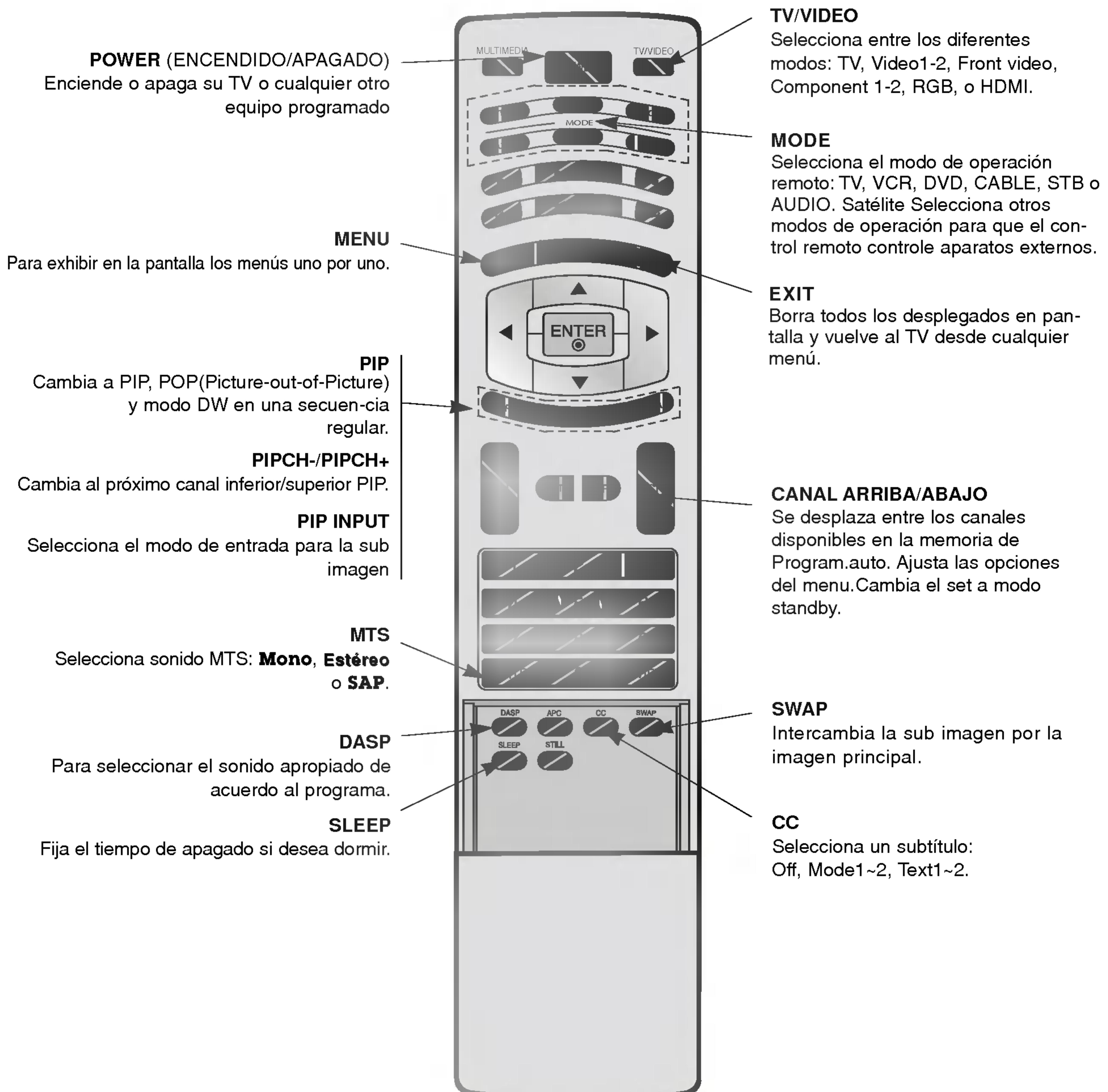
Conecte la salida del TV de la PC a este puerto.

## ANT IN

Sirve para conectar el cable analógico o las señales de antena a la televisión, directamente o a través del decodificador.

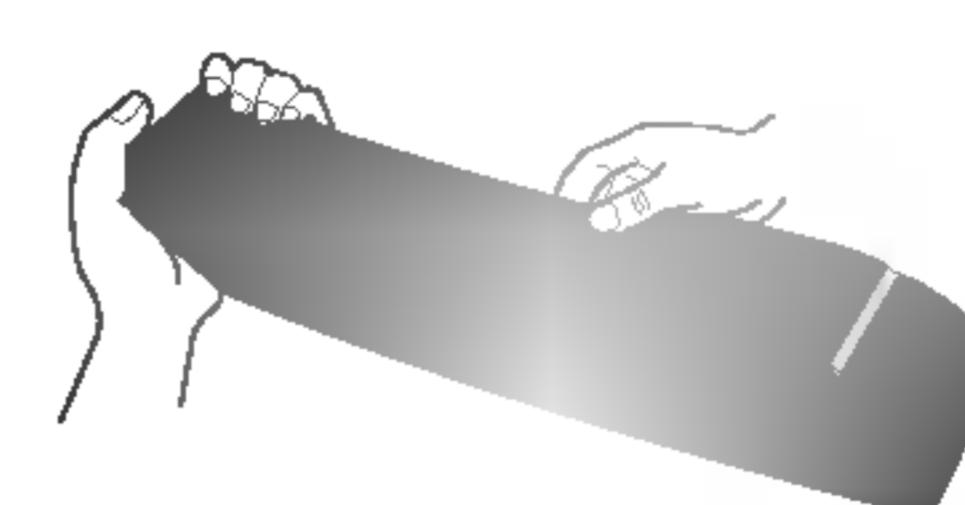
## Funciones de los botones del control remoto

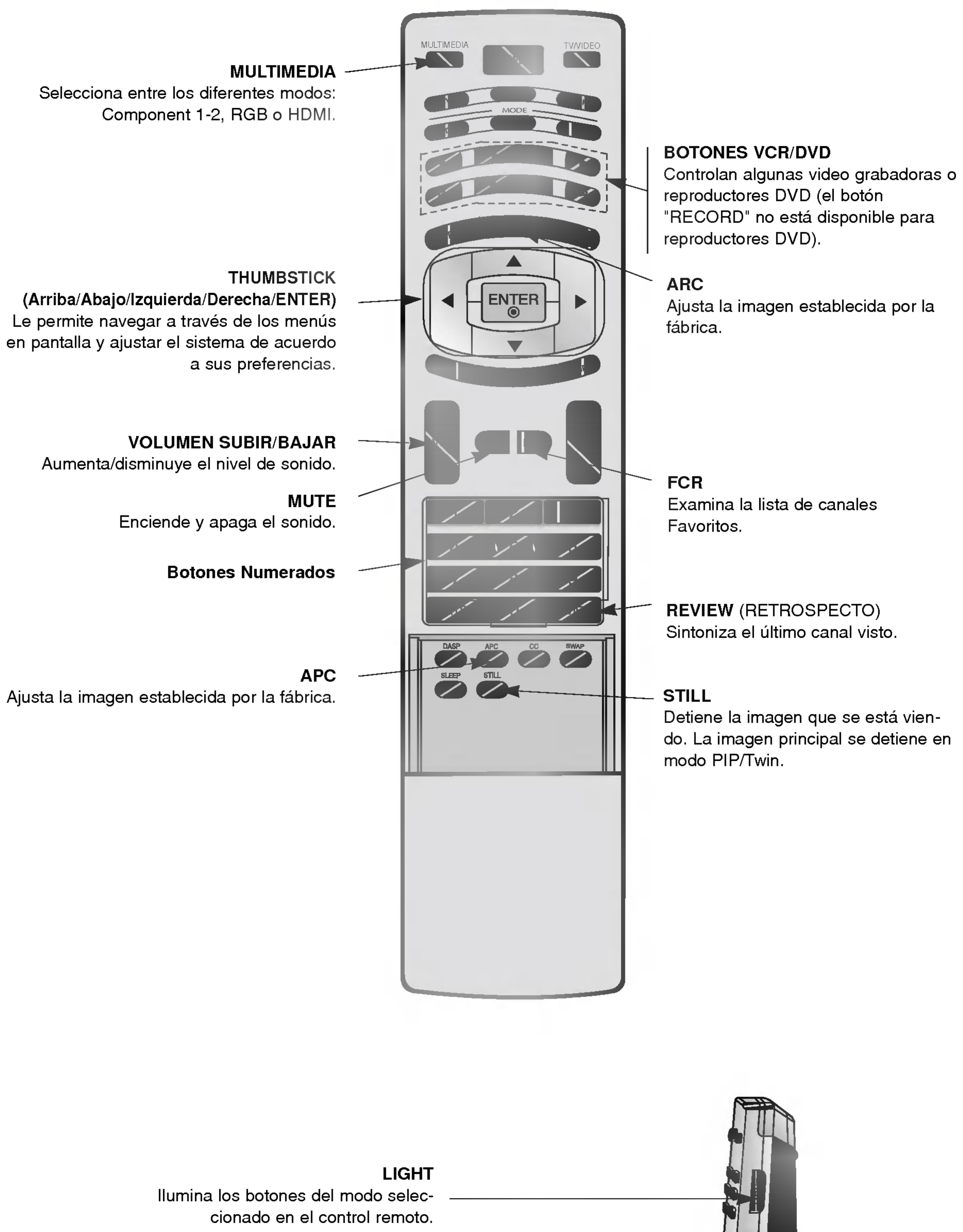
- Cuando use el control remoto dirija la señal hacia el sensor del control remoto en el panel frontal del TV.



### Colocando las baterías

- Abra la tapa del compartimiento de las baterías en la parte posterior e instale las baterías con la polaridad correcta.
- Instale dos baterías 1.5 V tipo AA. No mezcle baterías nuevas con baterías usadas.







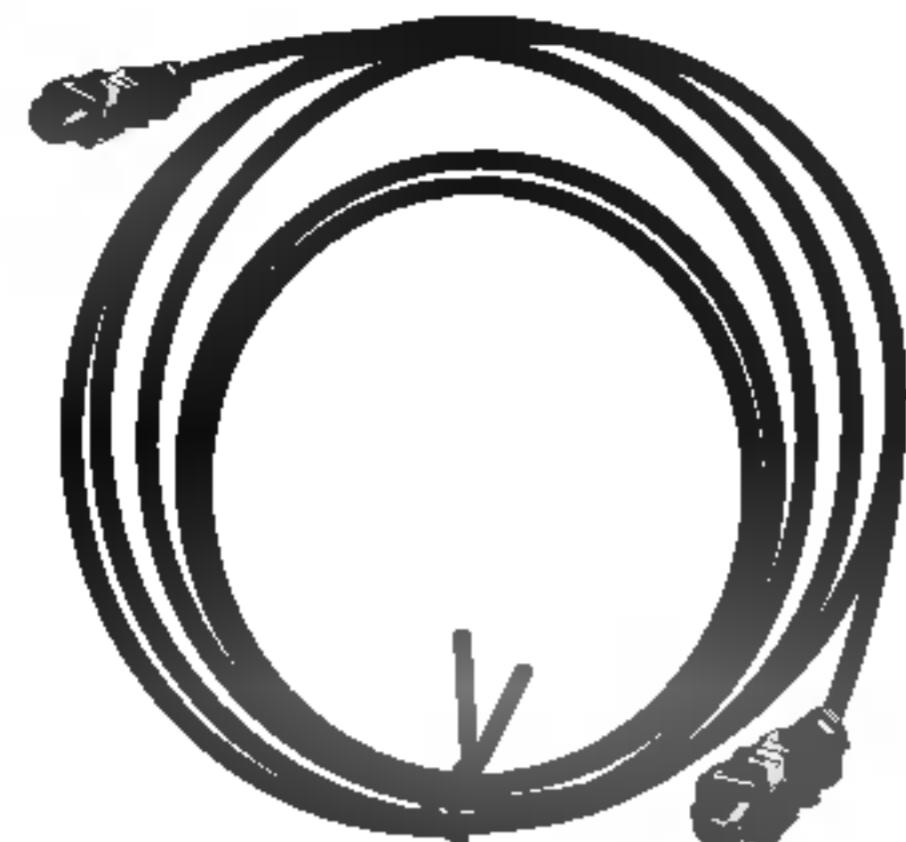
- HDMI™, el logo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales registradas de HDMI licenciado.
- Este set puede recibir la Interfase Multimedia de Alta Definición (HDMI) o la Entrada de Interfase Visual Digital (DVI).
- Este set soporta el protocolo HDCP(High-bandwidth Digital Contents Protection) para sets en modo (480p, 720p, 1080i).
- Cuando usted conecta con HDMI/DVI los dispositivos de la fuente (DVD Player o Set Top Box or PC) soportando la función Auto HDMI/DVI, automáticamente, soporta el enchufe y ejecuta y después los dispositivos de la fuente HDMI/DVI del set (640 x 480p). Después de leer los dispositivos de la fuente HDMI/DVI usando el protocolo del canal de datos exhibido (DDC), almacenaje EDID en el set es usado. Si es visto que los dispositivos de la fuente HDMI/DVI no soportan Auto HDMI/DVI, la Resolución en el set, es manualmente.
- Para obtener la mejor calidad de imagen, ajuste la resolución a 640 x 480p del DVD Player o la salida del Set Top Box.
- Para obtener la mejor calidad de imagen, ajuste la tarjeta de gráficos de la PC a 640 x 480, 60Hz.
- Cuando los dispositivos de la fuente tiene un conector de salida DVI, usted debe conectar por separado un cable de audio. (Refierase a <**Como conectar**>)

### Como conectar

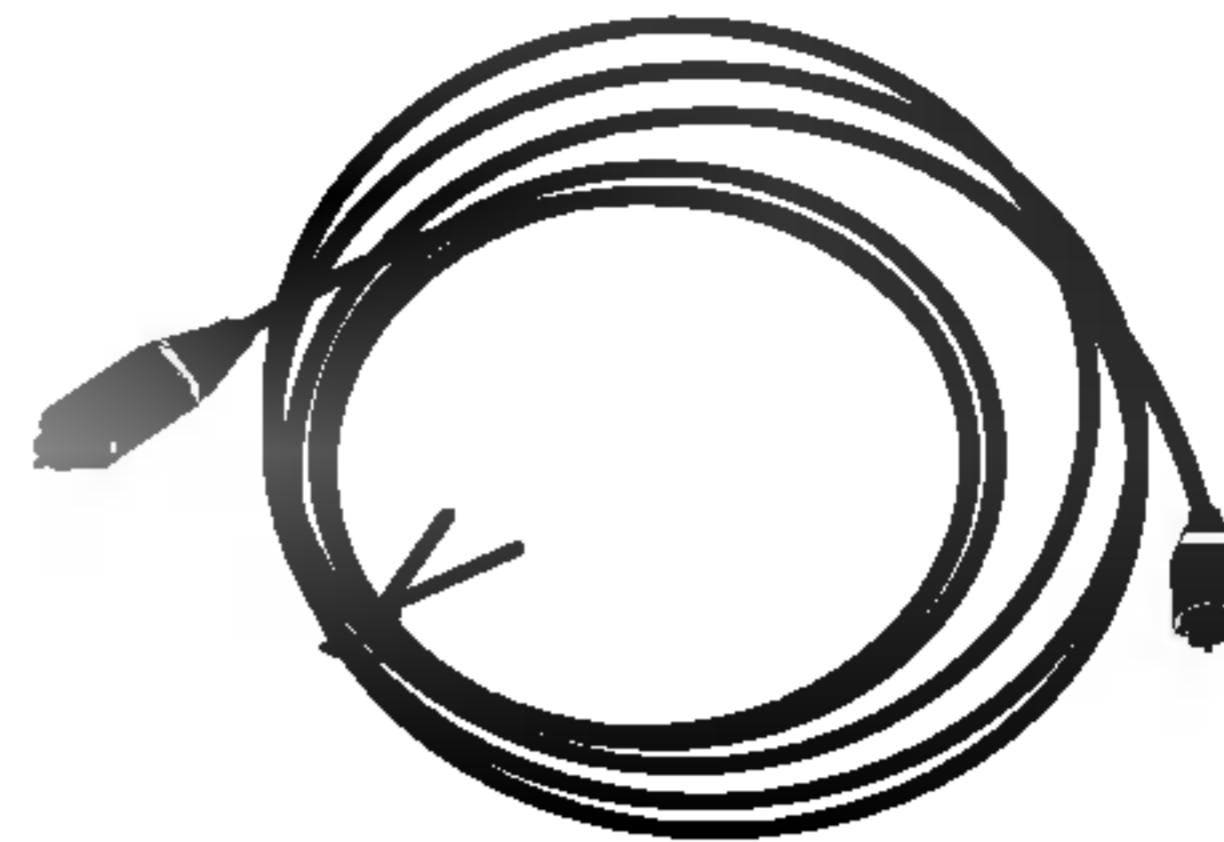
1. Cuando los dispositivos de la fuente (DVD Player o Set Top Box) soportan HDMI.
  - Si los dispositivos de la fuente tienen un conector de salida HDMI, conecte los dispositivos de la fuente al set con un cable HDMI. (no suministrado con el producto).
  - Si los dispositivos de la fuente soportan HDMI, automáticamente, los dispositivos de la fuente desvian la resolución de salida en 640x480p.
  - Pero si no, desvia la resolución colocando manualmente por referencia el Manual de los dispositivos de la fuente .
  - Para obtener la mejor calidad de imagen, ajuste la resolución del DVD Player o la salida del Set Top Box output a 640x480p.
  - Porque HDMI envia Audio y Video Digital con un cable, no necesita un cable de Audio especial para usar el cable HDMI.
2. Cuando los dispositivos de la fuente (DVD Player or Set Top Box) soportan DVI.
  - Si los dispositivos de la fuente tienen conector de salida DVI, los dispositivos de la fuente se conectan al set con cable HDMI a DVI (no suministrado con el producto).
  - Si los dispositivos de la fuente soportan Auto DVI, automáticamente, los dispositivos de la fuente desvian la resolución en 640x480p. Pero si no, desvia la resolución colocando manualmente por referencia el Manual de los dispositivos de la fuente.
  - Para obtener la mejor calidad de imagen, ajuste la resolución del DVD Player o la salida del Set Top Box output a 640x480p.
  - En este caso, el Audio usa otro cable. Cuando los dispositivos de la fuente tienen un conector de salida de audio análogo, la entrada de audio RGB/DVI del set conecta el cable de audio (no suministrado con el producto). Y después usted puede escuchar el Audio normal.
3. Cuando la PC soporta DVI.
  - Si la PC tiene conector de salida DVI, los dispositivos de la fuente se conectan al set con cable HDMI a DVI (no suministrado con el producto).
  - Para obtener la mejor calidad de imagen, ajuste la tarjeta de gráficos de la PC a 640x480, 60Hz.
  - Use el HDMI/DVI (VIDEO) del set para conexiones de video, dependiendo del conector de la PC.
  - Si la tarjeta de gráficos de la PC no produce simultáneamente RGB y DVI análogo, conecte solo uno de ambos la entrada RGB o la entrada HDMI para desplegar la PC en el set.
  - Si la tarjeta de gráficos de la PC no produce simultáneamente RGB y DVI análogo, el set a cualquiera entrada RGB o entrada HDMI; (la otra forma es enchufar el set y ejecutar automáticamente por el mismo set).
  - Después, hacer las conexiones de audio correspondientes. Si esta usando una tarjeta de sonido, ajuste el sonido de la PC como se requiere.
  - En este caso, El Audio usa otro cable. Cuando la PC (o tarjeta de sonido de la PC) tiene un conector de salida de audio análogo, la entrada de Audio RGB/DVI del set conecta el cable de audio análogo (no suministrado con el producto). Y después usted puede escuchar el Audio normal.

**Referencia**

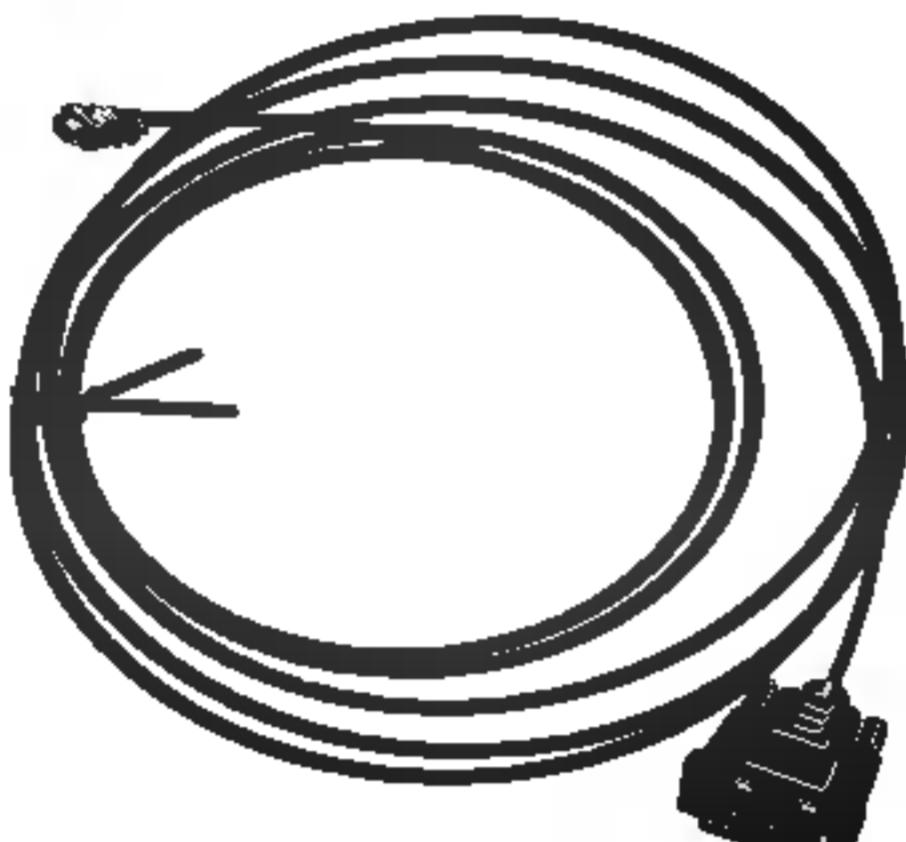
Cable de muestra



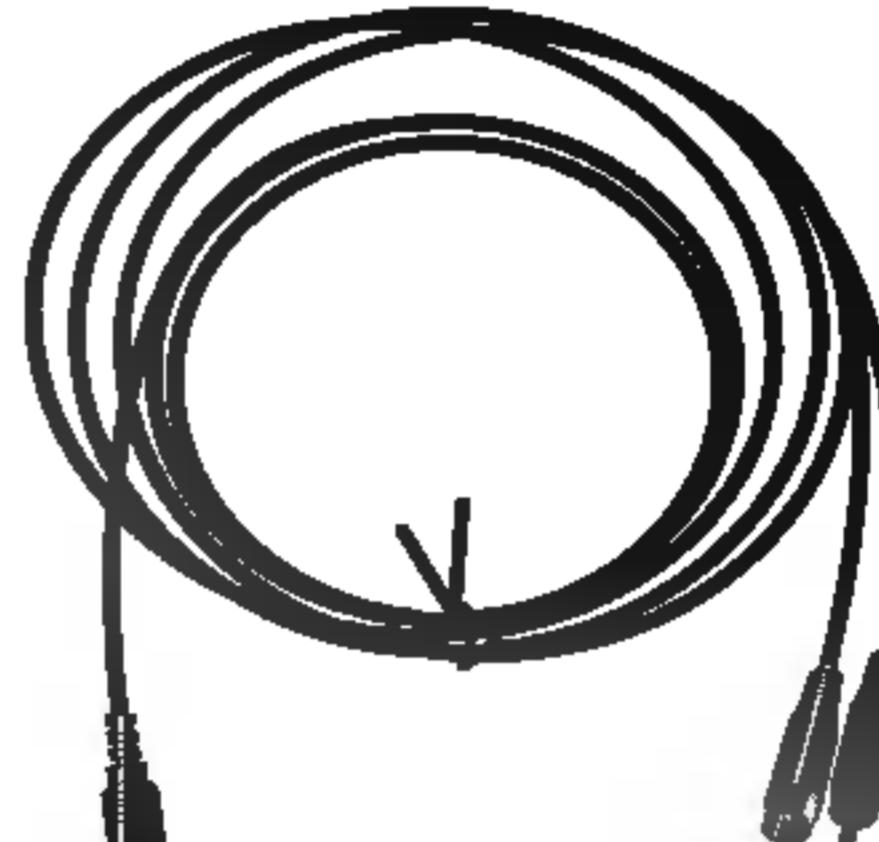
Cable HDMI  
(no suministrado con el producto)



Cable de Audio Análogo (tipo RCA)  
(no suministrado con el producto)



Cable HDMI a DVI  
(no suministrado con el producto)



Cable de Audio Análogo (Tipo estéreo a RCA)  
(no suministrado con el producto)

**Como usar**

1. Conecte el HDMI de los dispositivos de la fuente (DVD Player o Set Top Box, o PC) y el set.
2. Active la demostración presionando el botón POWER en el set y los dispositivos de la fuente HDMI en el control remoto.
3. Seleccione la fuente de entrada HDMI en la opción de entrada principal del menú PIP/DW.
4. Verifique la imagen en su set. Ahí puede ser asociado un ruido con la resolución, formato vertical, contraste o brillo en los dispositivos de la fuente HDMI. Si el ruido esta presente, cambie el dispositivo de la fuente HDMI a otra resolución, cambie la tarifa renovada o ajuste el brillo y contraste en el menú hasta que la imagen sea clara. Si la tarifa renovada en la tarjeta de gráficos de la PC no puede ser cambiada, cambie la tarjeta de gráficos de la PC o consulte al fabricante de la tarjeta de gráficos de la PC.

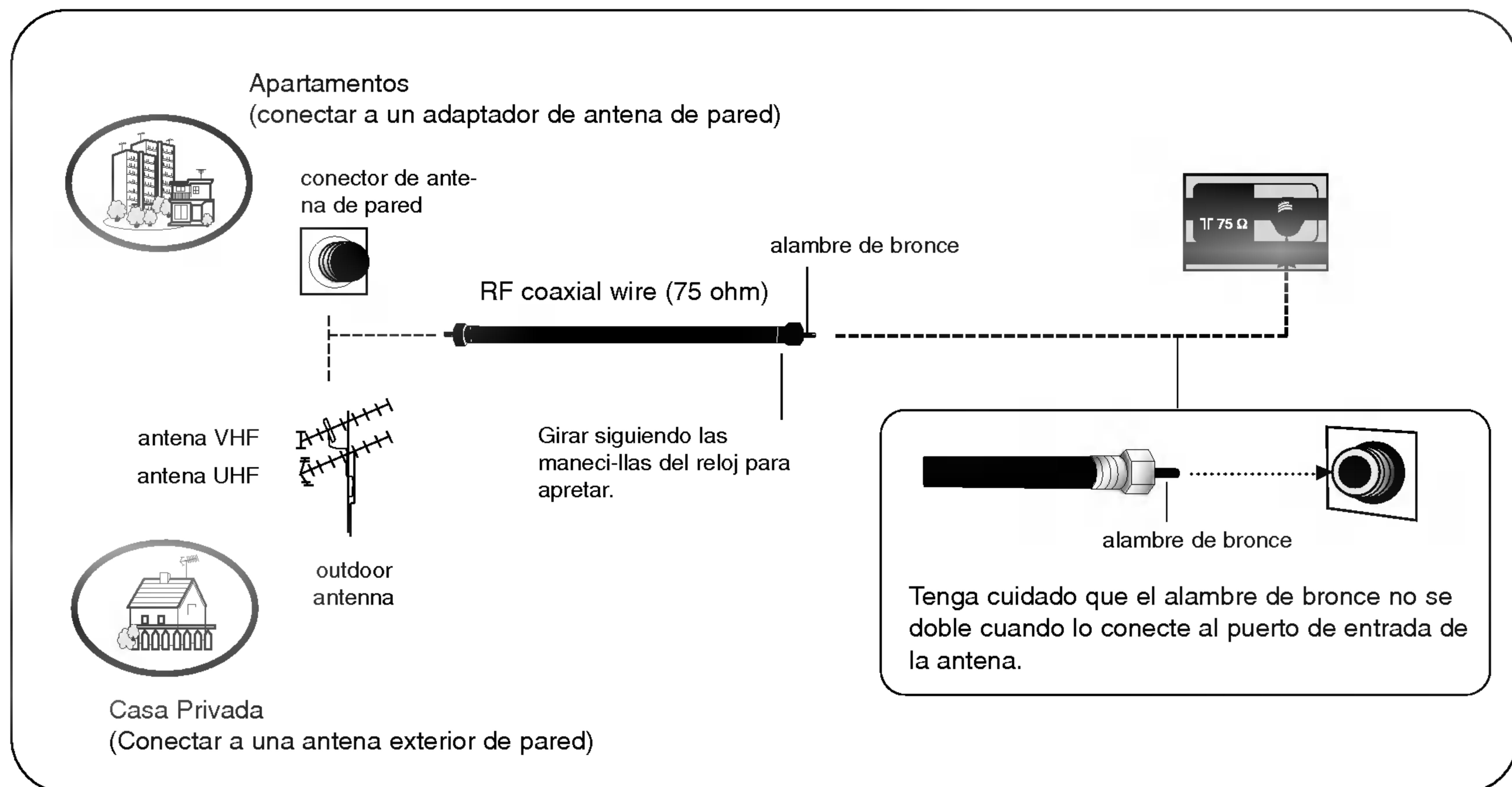
**Notas:**

- Dependiendo de la tarjeta de gráficos, el modo puede no trabajar si usa un cable HDMI a DVI.
- Evite mantener una imagen fija en la pantalla del set por un periodo largo de tiempo. La imagen fija puede imprimirse permanentemente en la pantalla. Utilice el ahorrador de la pantalla del orbiter cuando sea posible.
- Cuando conectela entrada del dispositivo de fuente HDMI, la resolución de salida de la PC, posición, tamaño pueden no ajustarse a la pantalla. Como muestra la imgaen inferior, presione el botón MENU para ajustar la pantalla. Posicione el set y contacte a un centro de servicio de tarjeta de gráficos de la PC.
- En caso de que el dispositivo de fuente HDMI no es conectado o una conexión de cable pobre. Es desplegado en la entrada HDMI "No Señal" OSD. Y en caso de Resolución de video no soportada por la salida del set en el dispositivo de fuente HDMI, es desplegado "No Signal" OSD. Refirase al manual de dispositivos de fuente HDMI o contacte a su centro de servicio.

# Conexiones de equipo externo

## Conexión de la antena

- Antena o Servicio de Cable sin Decodificador de Cable.
- Para obtener la mejor calidad en la imagen, ajuste la dirección de la antena.



- En áreas de señal deficiente, puede obtener mejor calidad en la imagen si instala la antena como se muestra a la izquierda.
- Si una antena está siendo utilizada para 2 unidades, haga uso de un divisor de señal de RF(splitter) para conectarse.
- Si la antena no esta instalada correctamente, contacte a su distribuidor para asistencia.

**NOTA: No todos los cables mostrados son incluidos con su Televisor.**

- Para evitar ruido en la imagen (interferencia), deje una distancia adecuada entre el VCR y el TV.
- Evite que una imagen fija permanezca en la pantalla durante un período prolongado de tiempo. Es común tener una imagen fija de un formato de imagen 16:9 de una grabadora o si hay una etiqueta CH , pero al permitir esta imagen fija por mucho tiempo en la pantalla, puede seguir siendo visible permanentemente. Utilice la función "Metodo ISM" para evitar tener una imagen fija.

### Conexión 1

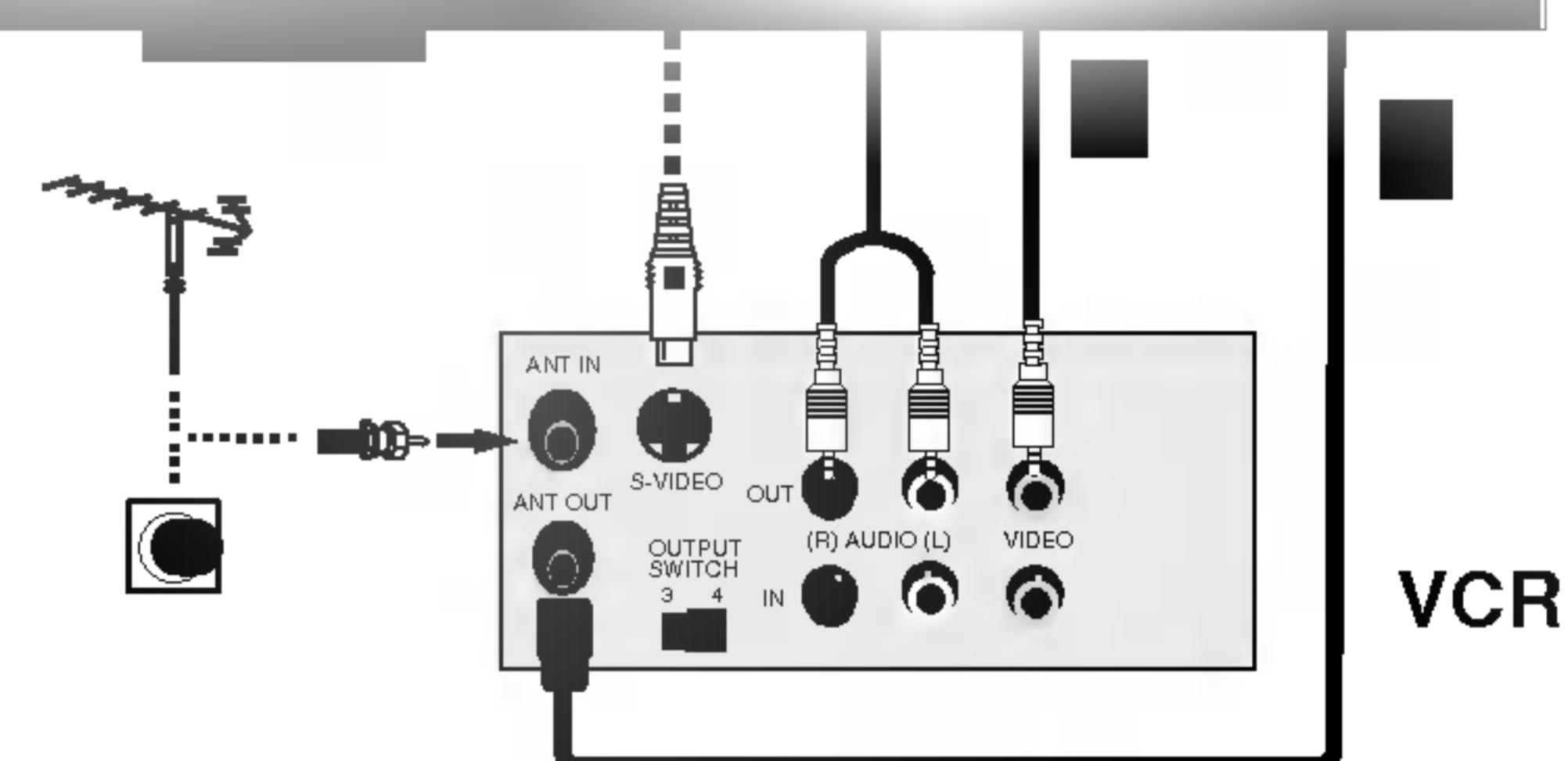
El equipo VCR alterna entre 3 ó 4 y después sintoniza la TV al mismo canal.

### Conexión 2

1. Conecte las salidas de audio/video del VCR con los puertos de entrada correspondientes en la unidad. Cuando conecte el TV con VCR, iguale los colores de los puertos de conexión. (Video - amarillo, Audio(L) - blanco, Audio(R) -rojo). Si conecta un VCR S-VIDEO a la entrada S-VIDEO, la calidad de la imagen mejorará en comparación a que si conectara un VCR regular a la entrada de Video.
2. Inserte una cinta de video en el VCR y presione el botón **PLAY (REPRODUCIR)** del VCR. Vea el manual de usuario del VCR.
3. Seleccione la entrada de la fuente con el botón **TV/VIDEO** del control remoto (Si conectó a VIDEO INPUT 2, seleccione la fuente de entrada **Video 2**).



Usted puede conectar cualquiera, el cable de video compuesto o el de S-Video, a su TV. (No conecte ambos) En el caso que conecte ambos cables, sólo funcionará el cable S-Video .



VCR

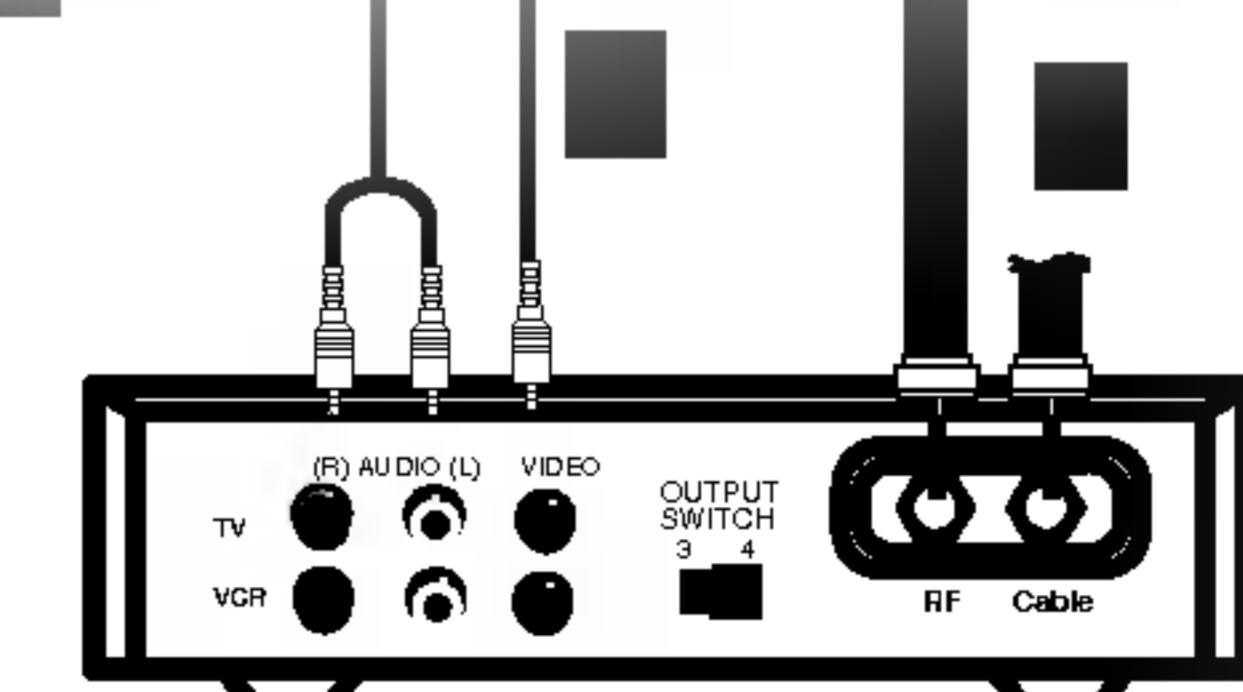
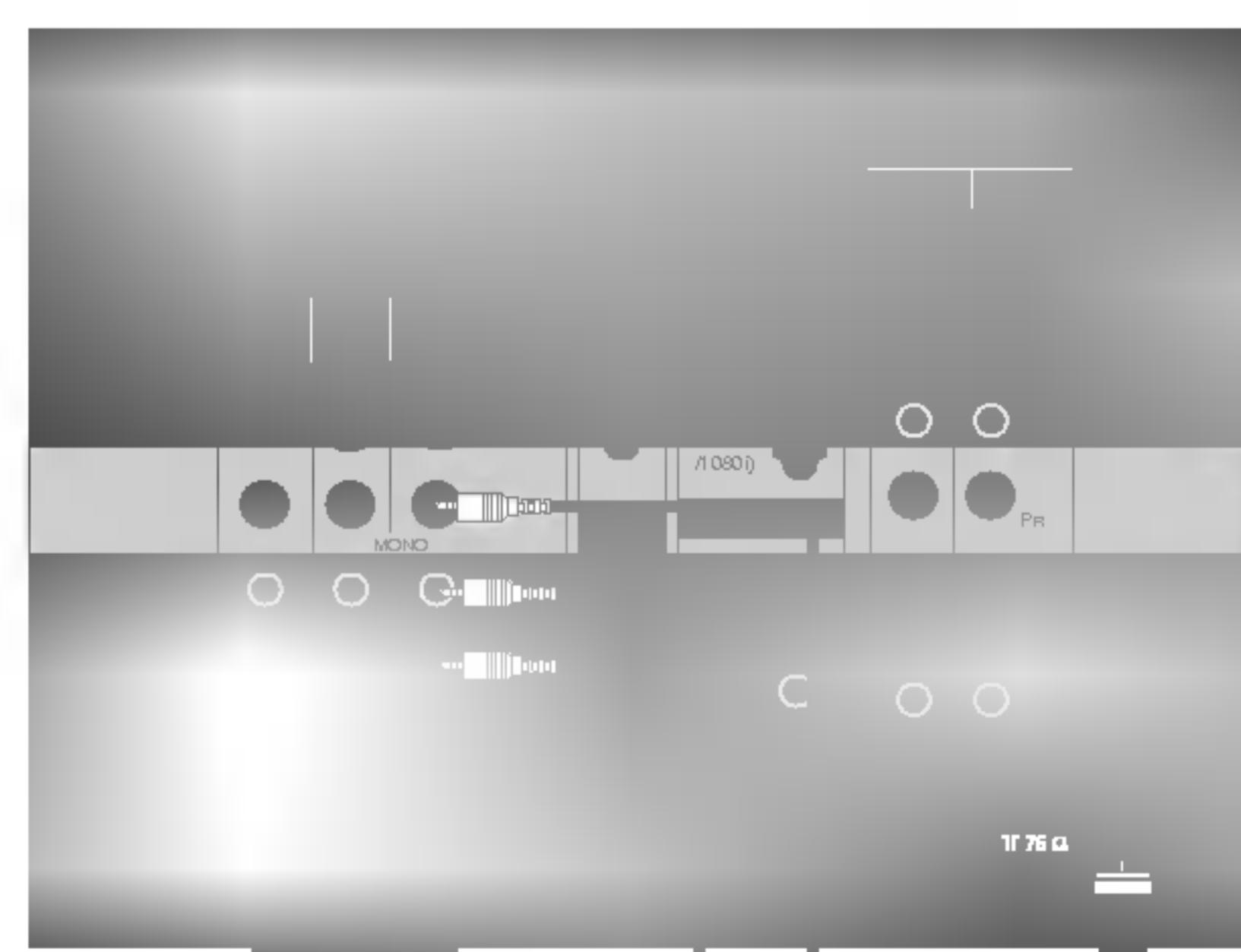
- Despues de subscribirse a un servicio de televisión por cable de un proveedor local y de instalar un convertidor, usted podrá ver la programación de cable TV.
- El TV no puede desplegar la programación a menos que un dispositivo sintonizador o un decodificador de cable sea conectado al TV.
- Para mayor información acerca del servicio de cable TV, contacte a su proveedor local de TV por cable.

### Conexión 1

1. Seleccione el 3 ó 4 en el interruptor del decodificador de señal de cable.
2. Igualle el canal de la Pantalla de TV con el canal seleccionado en el decodificador de señal de cable.
3. Seleccione el canal deseado con el control remoto del decodificador de señal de cable.

### Conexión 2

1. Conecte las salidas de audio/video del decodificador con los puertos de entrada correspondientes en la unidad. Cuando conecte el TV con el decodificador, iguale los colores de los puertos de conexión. (Video - amarillo, Audio (L) - blanco, Audio (R) -rojo).
2. Seleccione la fuente de entrada con el botón **TV/VIDEO** del control remoto (Si conectó a VIDEO INPUT 2, seleccione la fuente de entrada **Video 2**).
3. Sintonice los canales provistos por su servicio de cable utilizando el decodificador.



Cable Box

### Viendo una fuente externa de A/V

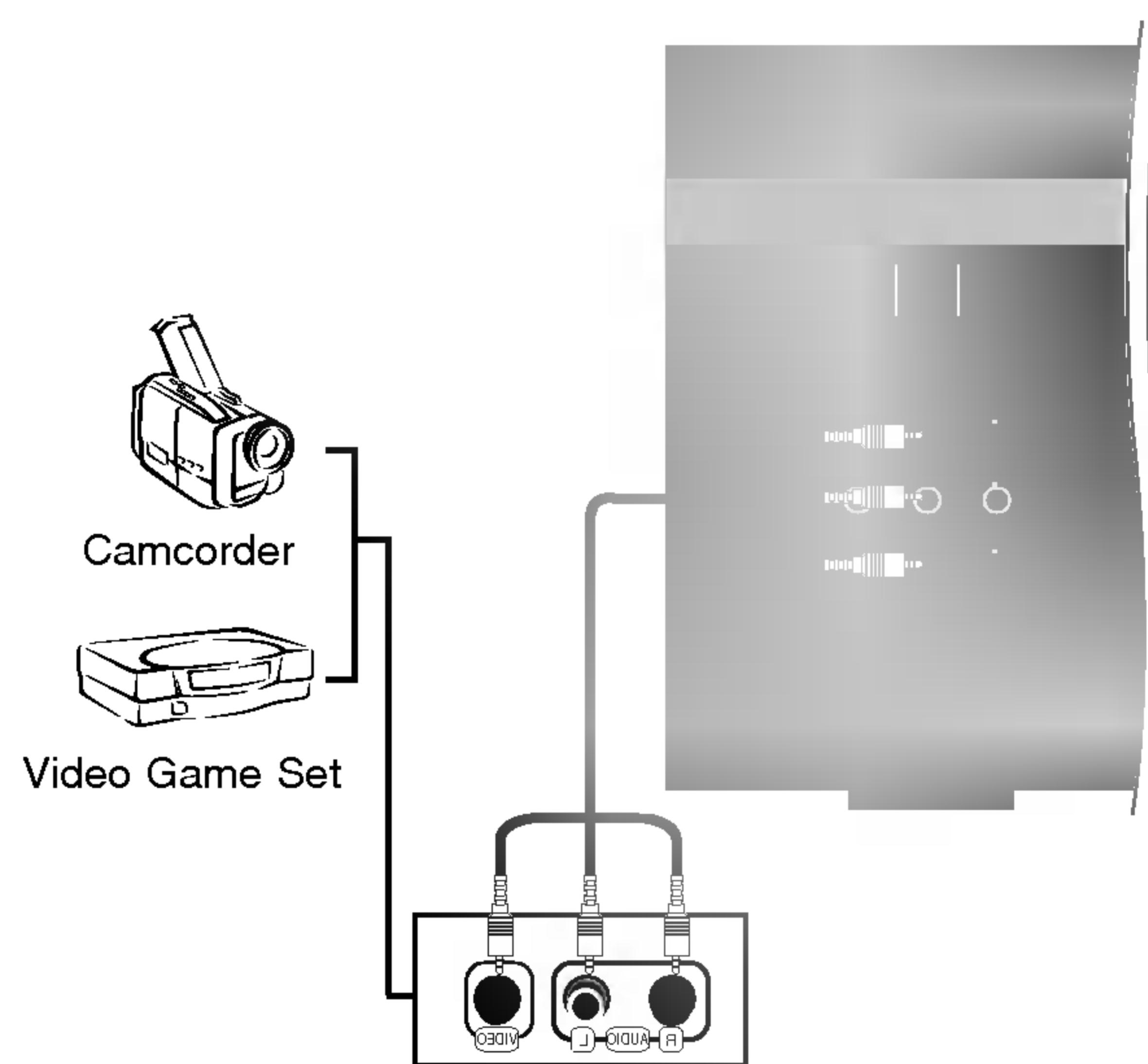
#### Cómo conectar

Conecte los puertos de salida de audio/video de un equipo externo de AV a los puertos de entrada correspondientes en la unidad.

Cuando conecte el TV con equipos externos, iguale los colores de los puertos de conexión. (Video - amarillo, Audio(L) - blanco, Audio(R) -rojo).

#### Cómo usar

1. Seleccione la fuente de entrada con el botón **TV/VIDEO** del control remoto (Si conectó a **VIDEO INPUT 2**, seleccione la fuente de entrada **Video 2**).
2. Opere el equipo externo correspondiente.



#### Cómo conectar

1. Conecte las entradas de video del DVD a **COMPONENT (Y, Pb, Pr) INPUT** y las entradas de audio a los conectores de Audio de **AUDIO INPUT**.

2. Si su DVD solo tiene un conector de salida S-Video, conecte la salida S-Video del DVD a la entrada S-VIDEO en el TV, y las salidas de audio del DVD a los conectores de entrada de audio.

**NOTA:** Si su reproductor DVD no tiene salida de Video, utilice S-Video.

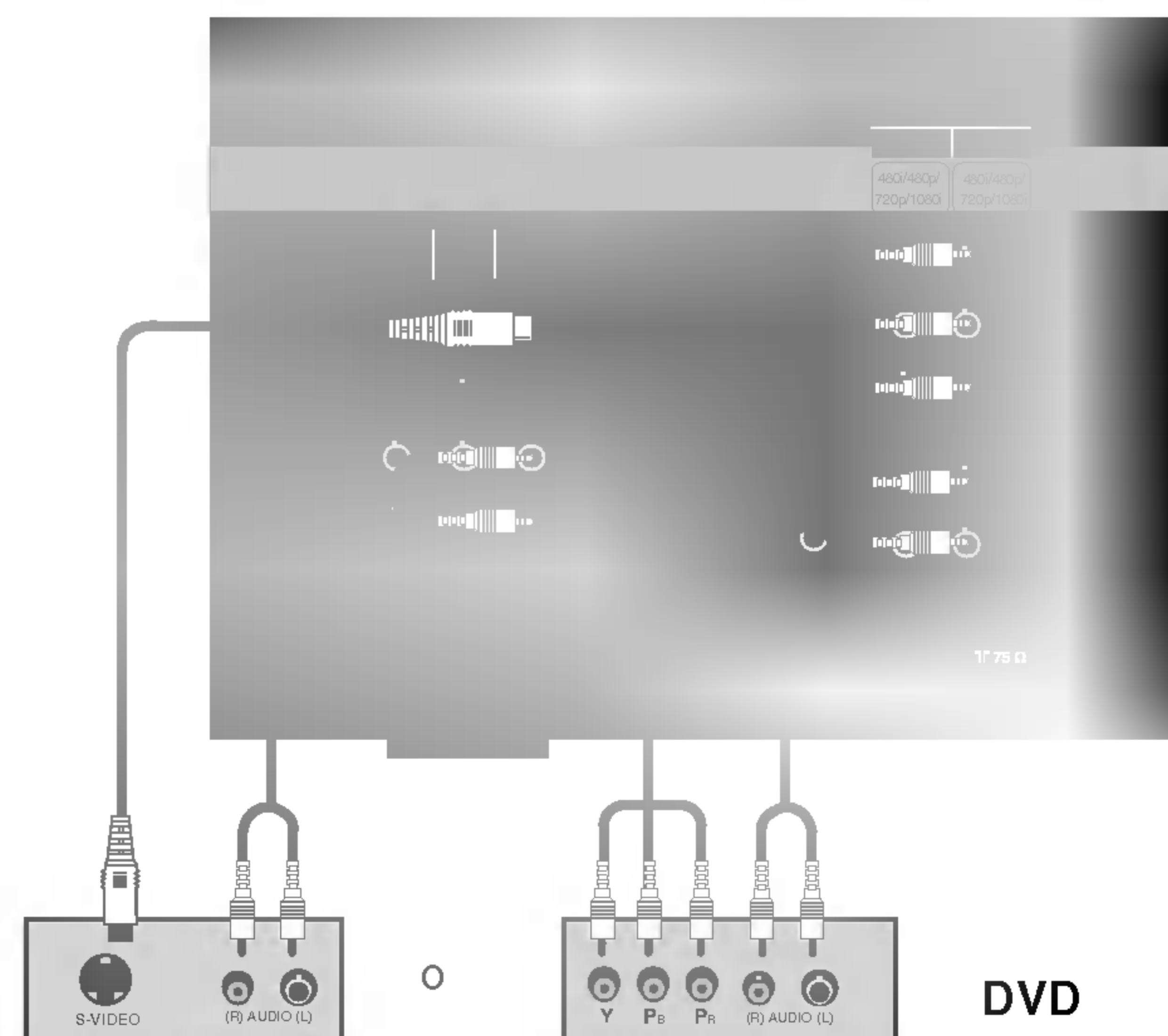
#### Cómo usar

1. Encienda el reproductor DVD, e inserte un DVD.
2. Presione el botón **TV/VIDEO** o **MULTIMEDIA** en el control remoto y seleccione **Component 1** o **Component 2**. (Si esta conectado a S-VIDEO, seleccione **Video 1** o **Video 2**, fuente de entrada externa).
3. Vea el manual de usuario del DVD.

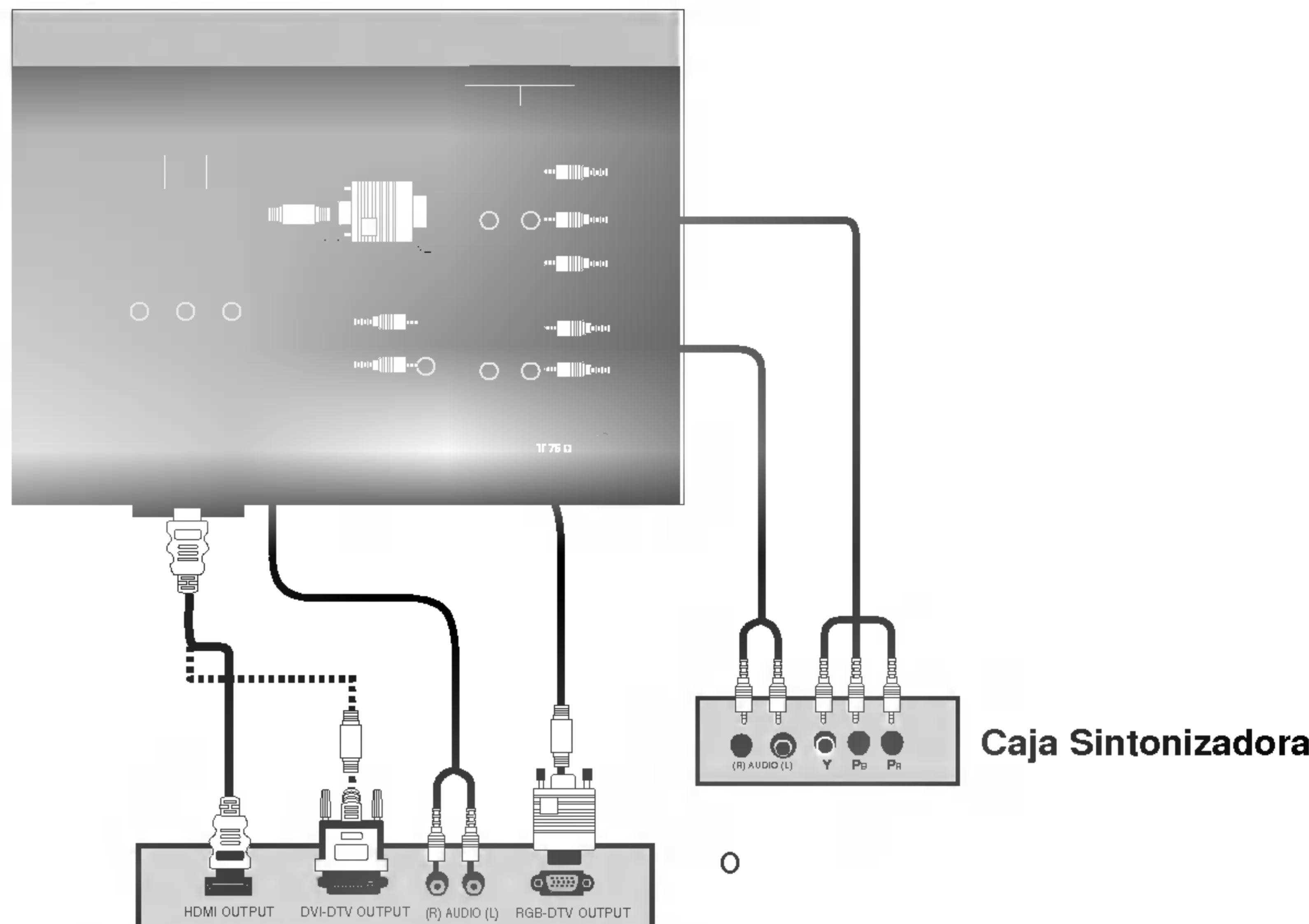
#### • Puertos de Entrada de Componente

Puede obtener mejor calidad de imagen si conecta el reproductor de DVD a los puertos de entrada del componente como se muestra abajo.

Puertos del componente del TV	Y	
Puertos de salida de video del reproductor de DVD	Y	Pb
	Y	B-Y
	Y	Cb
	Y	Pb



- Si quiere ver programas de televisión digitales debe comprar un SET-TOP BOX (Receptor de señal HDTV) digital.



### Cómo conectar

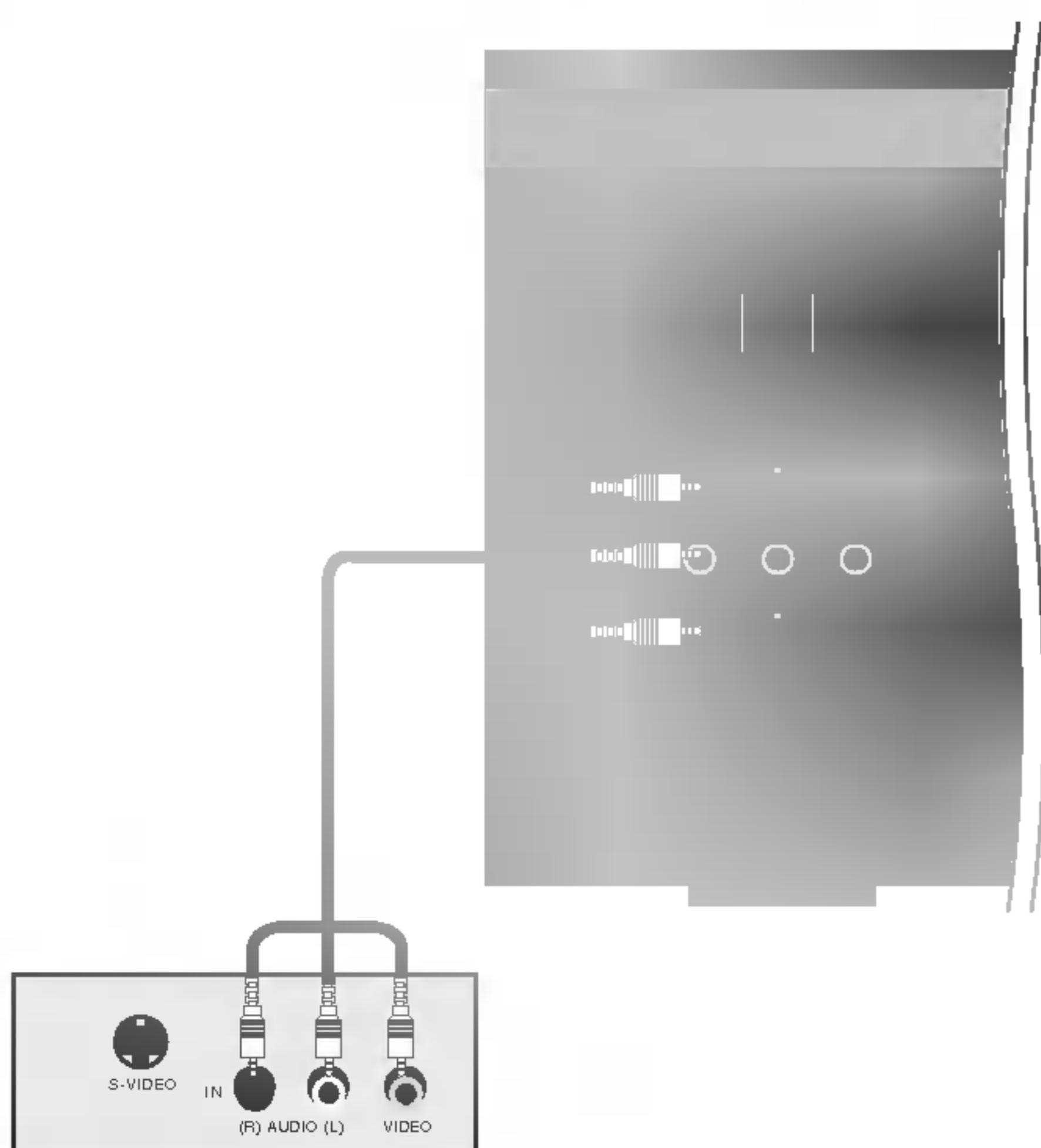
Utilice las entradas de componente del monitor (Y, Pb, Pr) RGB o DVI para las conexiones de video, dependiendo de los conectores en su caja sintonizadora. Después, haga las conexiones de audio correspondientes.

### Cómo usar

1. Encienda el set-top box. (Refiérase al manual de usuario de la set-top box digital.)
2. Presione el botón **TV/VIDEO** o **MULTIMEDIA** en el control remoto para seleccionar **Component 1**, **Component 2**, **RGB** o **HDMI**.

Señal	Component 1/2	RGB, HDMI
480i	Sí	No
480p	Sí	Sí
720p	Sí	Sí
1080i	Sí	Sí

### Conección de Salida del Monitor



Su TV tiene una capacidad de salida de señal especial que le permite conectar un segundo TV o monitor.

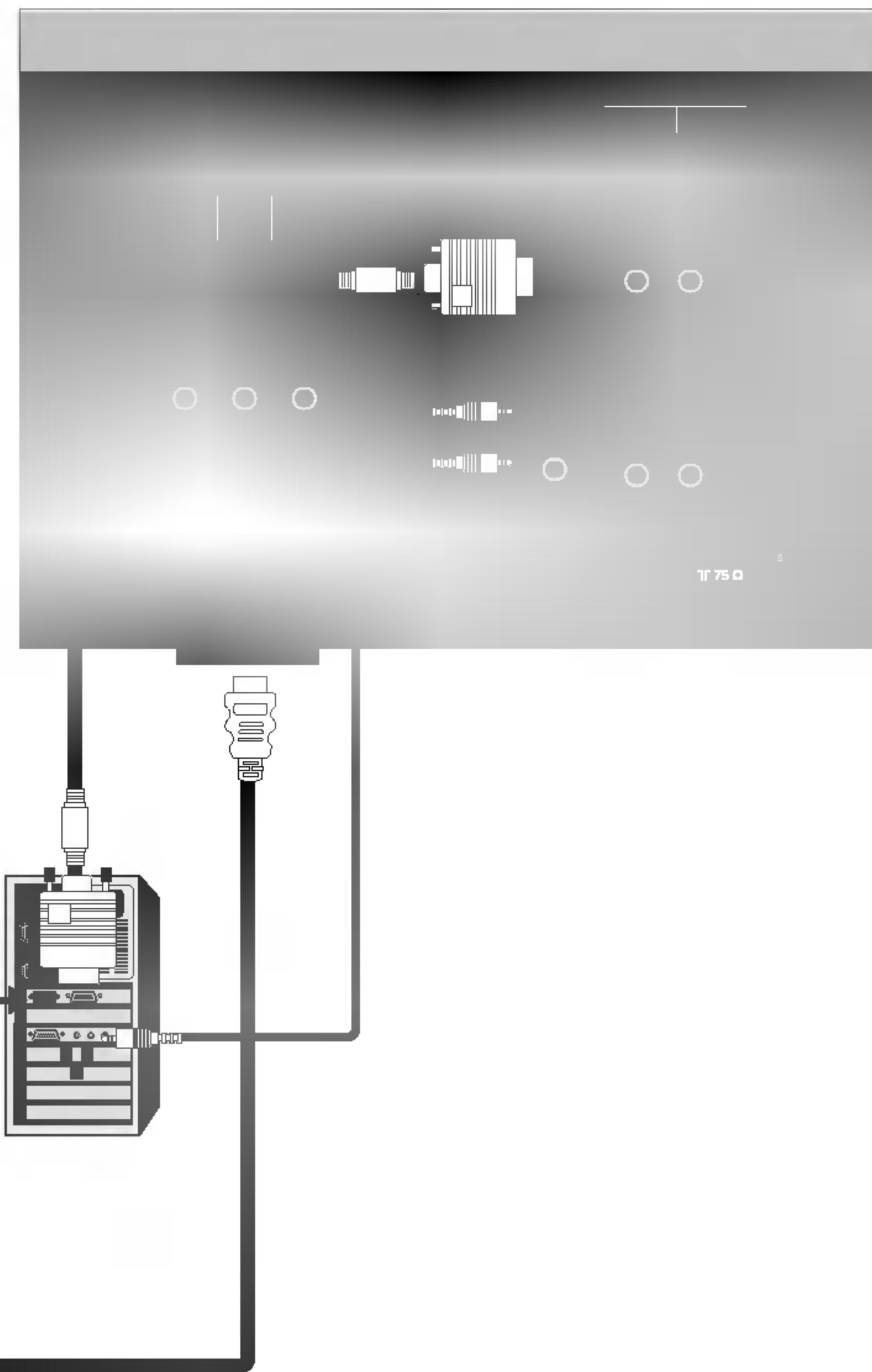
Conecte el segundo TV o monitor al enchufe del MONITOR OUT-PUT de su TV. Vea el Manual de operación de dicho TV o monitor para más detalles relacionados con las conexiones de entrada del aparato.

#### NOTA

- Las fuentes de entrada de Component, RGB, HDMI para la imagen principal no pueden ser usadas para la Salida de Monitor.

### Cómo conectar

1. Nosotros recomendamos 640x 480, 60 Hz como el modo de PC para proveer la mejor calidad de imagen.
2. Utilice la entrada del TV RGB INPUT o el puerto de entrada HDMI/DVI (VIDEO) INPUT para la conexión de video, dependiendo de el conector de su PC.
  - Si la tarjeta de gráficos de la PC no emite de manera simultánea RGB analógico y digital, conecte el puerto de RGB INPUT o HDMI/DVI (VIDEO) del TV al PC.
  - Si la tarjeta de gráficos de la PC no emite de manera simultánea RGB analógico y digital, configure el TV en modo RGB o HDMI/DVI (VIDEO); (el otro modo está configurado en Plug and Play automáticamente por el TV).
3. Entonces haga las conexiones de audio correspondientes. En el caso de utilizar una tarjeta de sonido, ajuste adecuadamente el sonido de la PC.



### Cómo usar

1. Apague la PC y el TV.
2. Pulse el botón de **POWER** del control remoto del TV.
3. Pulse el botón de **TV/VIDEO** o **MULTIMEDIA** del control remoto del monitor para seleccionar **RGB** o **HDMI**.
4. Verifique la imagen en su TV. Probablemente exista ruido de acuerdo a alguna resolución, patrón vertical, contraste o brillo en el modo PC. Entonces cambie el modo PC a otra resolución, o cambie la velocidad de regenerar, o ajuste el brillo y contraste en el menú hasta que la imagen esté limpia. Si la velocidad para regenerar de la tarjeta de video de la PC no puede ser cambiada, entonces cambie la tarjeta de video o consulte al fabricante de la tarjeta.

**NOTES:** • Evite que una imagen fija permanezca en la pantalla del TV por un período largo de tiempo. La imagen fija puede volverse permanentemente impresa en la pantalla; use un protector de pantalla cuando sea posible.  
• Forma de entrada de sincronización: separada  
• Cuando usted use también un cable largo de RGB-PC, Podrá haber un ruido en la pantalla. Nosotros le recomendamos usar menos de 5m de cable. Esto proporcionara una mejor calidad de imagen.

## Especificación de Despliegue del Monitor

### RGB / HDMI Modo

Resolution	Horizontal Frequency(KHz)	Vertical Frequency(Hz)
640x350	37.861	85.08
640x480	31.469	59.94
	37.861	72.80
	37.500	75.00
	43.269	85.00
800x600	35.156	56.25
	37.879	60.31
	48.077	72.18
	46.875	75.00
	53.674	85.06
1024x768	48.363	60.00
	56.476	70.06
	60.023	75.02
	68.677	85.00

# Operación

## Encendido del TV

\* En este manual tal vez los menús desplegados puedan ser diferentes a los de su TV debido a que esto es solo un ejemplo para ayudar en la operación de su TV.

- Cuando use el control remoto, diríjalo al sensor en el set.



1. Conecte el cordón de alimentación correctamente y presione el botón **ON/OFF**, En este momento, el TV cambia al modo en espera.
2. Presione el botón **TV/VIDEO, CH (▲ / ▼)** en el TV o presione el botón **POWER, TV/VIDEO, MULTIMEDIA, CH ▲ / ▼ o ENUMERADO (0 ~ 9)** en el control remoto y el TV se encenderá.



Si el set fue apagado con el botón de encendido del control remoto y el botón **ON/OFF** en el set.

- Presione el botón **ON/OFF** y presione el botón **TV/VIDEO, CH (▲ / ▼)** en el TV o presione el botón **POWER, TV/VIDEO, MULTIMEDIA, CH ▲ / ▼ o ENUMERADO (0 ~ 9)** en el control remoto y el TV se encenderá.

### NOTA

- Si usted va a estar ausente en vacaciones, desconecte el TV del tomacorriente.

## Selección del lenguaje en la pantalla

- El menú puede ser mostrado en pantalla en un idioma seleccionado. Para seleccionar el idioma:

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **ESPECIAL**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Idioma**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el lenguaje deseado.  
De aquí en adelante la exhibición en la pantalla aparecerá en el idioma seleccionado.
4. Presione el botón **ENTER** para guardar.

# Opciones del menú Canal

Con esta función usted podrá memorizar todos los canales activos en su área antes de utilizar el TV. Hay dos maneras de memorizar los canales. Usted puede utilizar cualquiera.

Una es la PROGRAMACION AUTOMATICA y la otra es la PROGRAMACION MANUAL.

En la PROGRAMACION AUTOMATICA, el televisor memorizará los canales en orden ascendente. Si hay canales adicionales que quiera añadir o borrar, puede agregarlos o borrarlos manualmente.

## Auto programación de canales

- Ejecute esta función cada vez que mueva la set.
- Esta función operará con la antena conectada solamente.
- Si los canales generales de TV y los de cable TV son duplicados presione los botones de números (0~9) para cambiar a:



(Por ejemplo, presione 17 para ir al canal, presione otra vez 17 para ir al canal duplicado).

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **CANAL**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Programa auto**.
3. Presione el botón **▶**.

La PROGRAMACION AUTOMATICA empieza inmediatamente.

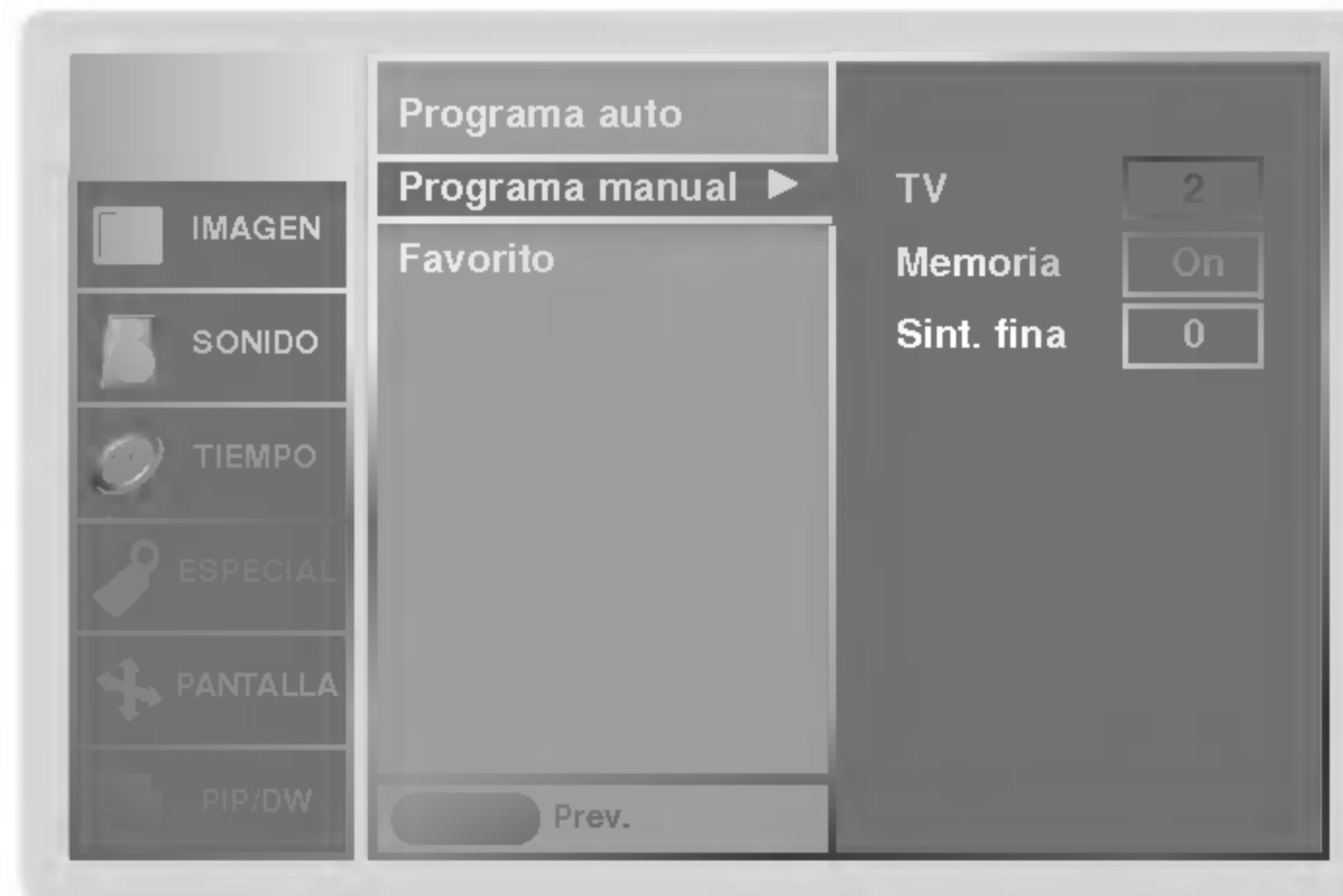
Si quiere detener la programación automática, presione el botón **ENTER**.  
Únicamente los canales explorados hasta el momento serán memorizados.



## Memorizando / Borrando canales actuales

- You can add or delete channels from the channel scan manually.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **CANAL**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Programa manual**.
3. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **TV**.
4. Presione el botón **◀** / **▶** para seleccionar el canal deseado.
5. Presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Memoria**.
6. Presione el botón **◀** / **▶** para seleccionar **On** o **Off**.
7. Presione el botón **ENTER**.



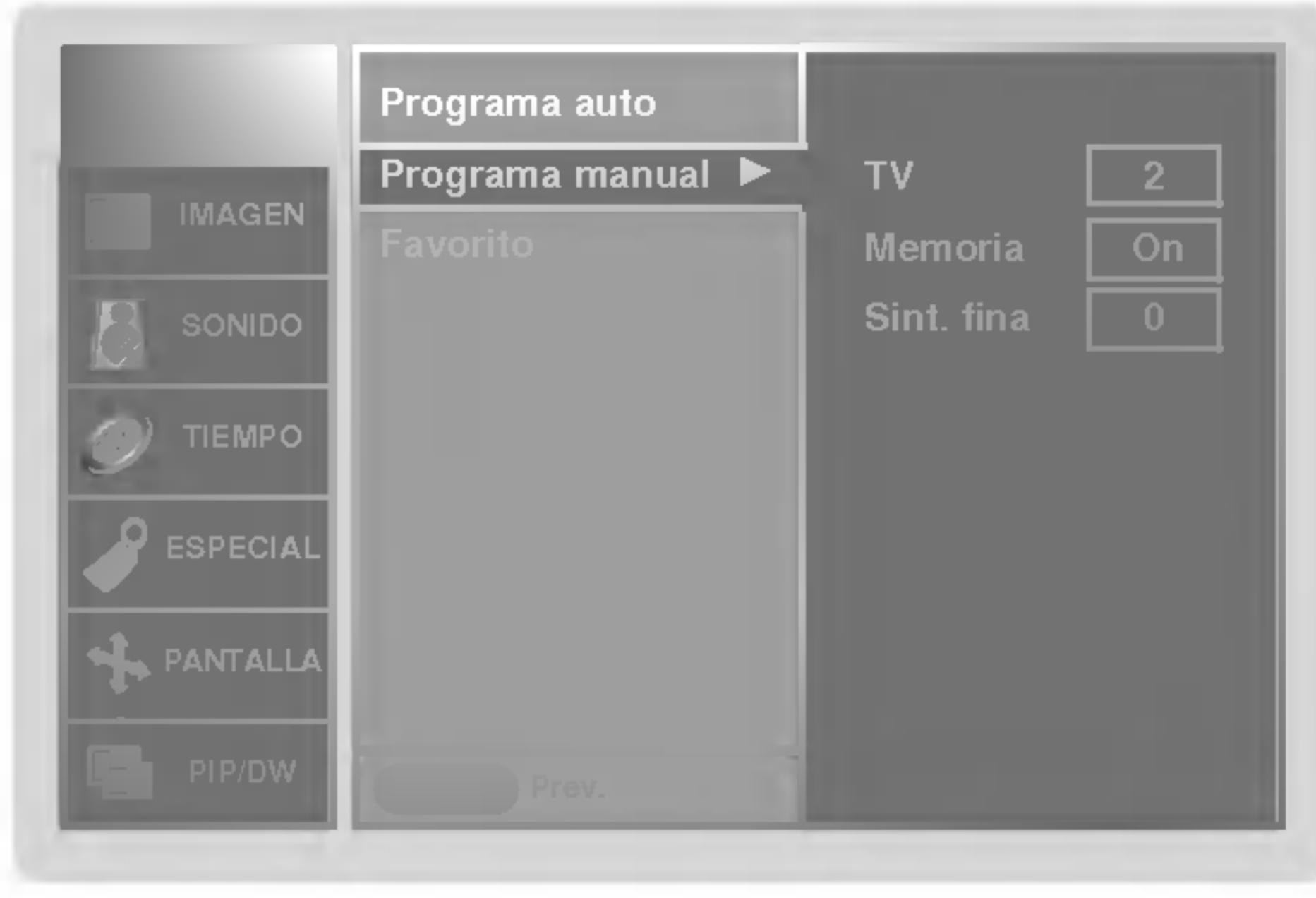
## Opciones del menú canal (Continuación).

- Si la calidad de imagen es pobre, utilice esta función para corregir la inestabilidad.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **CANAL**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Programa manual**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Sint. fina**.
4. Utilice **◀** / **►** para sintonizar la imagen a la condición deseada.
5. Presione el botón **ENTER**.

### Notas

- Para remover el ajuste de sintonía fina de un canal, reprograme el canal con Programación Automática o Manual.
- Cuando se memoriza el ajuste de sintonía fina, el color del número del canal cambia a amarillo.

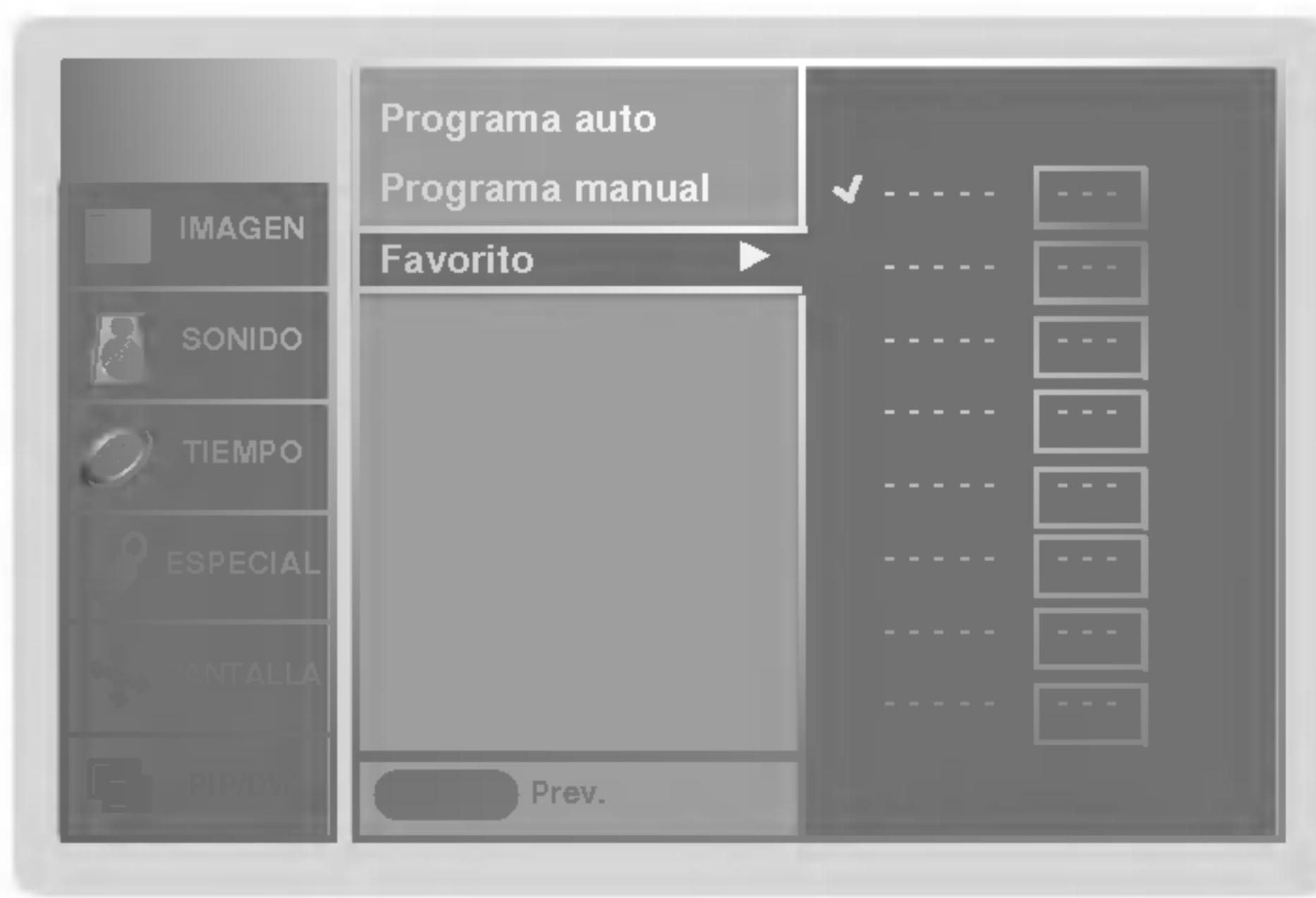


### Memorización de los canales favoritos

- Esta función nos permite explorar rápidamente hasta 8 canales de su elección sin que tenga que esperar que su TV explore los canales que estén en medio.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **CANAL**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Favorito**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para memorizar los canales favoritos.
4. Presione el botón **◀** / **►** para seleccionar el número del canal deseado.
5. Repita los pasos del 3 al 4 para memorizar otros canales.
6. Presione el botón **ENTER**.

- Para seleccionar el canal favorito, presione repetidamente el botón de **FCR** (Revisión de Canal Favorito). Los cinco canales programados aparecen en la pantalla uno por uno.

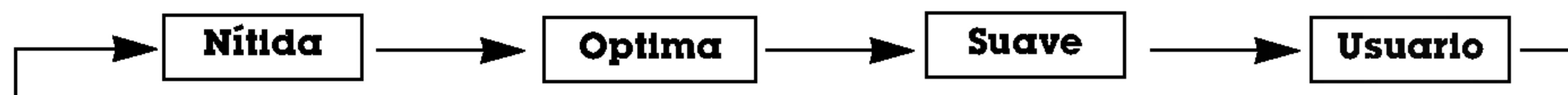


# Opciones del Menú Imagen

## APC (Auto Picture Control: Control Automático de la imagen)

- Use APC para fijar el TV a la mejor apariencia de imagen.
- Cuando ajuste manualmente opciones de imagen (contraste, brillo, color, nitidez y tinte) , APC es automáticamente cambiado a **Usuario**.

1. Presione el botón **APC** para seleccionar la condición de imagen deseada.



- Usted también puede ajustar **APC** desde el menú **IMAGEN**.
- Las opciones de imagen **Nítida**, **Óptima** y **Suave** son programadas en la fábrica para una buena calidad de imagen y no pueden ser cambiadas.

- XD es una tecnología de perfeccionamiento de imagen exclusiva de LG Electronics que permite desplegar una fuente HD a través de un avanzado procesador de algoritmo de señal digital.
- Cuando usted selecciona las opciones de APC (Intelligent Eye (opción), Nítida, Óptima y Suave), la función XD se activa automáticamente.
- No está disponible para utilizar esta función en RGB[PC], modo de HDMI[PC].

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **IMAGEN**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **XD**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **On** o **Off**.
4. Presione el botón **ENTER**.



## Control de temperatura de Color

### Ajuste Automático

- Para inicializar el valor ajustado, seleccione **Normal**.

  1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **IMAGEN**.
  2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **ACC**.
  3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Fría** (Predeterminado), **Normal** (Automático), **Cálida** (Predeterminado) o **Usuario** (Ajuste Manual).
  4. Presione el botón **ENTER**.

### Ajuste de la temperatura del color (Usuario opción)

- Usted puede ajustar el color rojo, verde o azul a cualquier temperatura de color que prefiera.

  1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **IMAGEN**.
  2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **ACC**.
  3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Usuario**.
  4. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **Rojo**, **Verde** o **Azul**.
  5. Use el botón **◀** / **▶** para hacer los ajustes apropiados.
    - El rango de ajuste de **Rojo**, **Verde** y **Azul** es -30 ~ +30.
  6. Presione el botón **ENTER**.



## Opciones del menú imagen (Continuación).

- Utilice Fleshtone para seleccionar la opción de color de piel deseado.- Esta función trabaja en el modo siguiente: TV, VIDEO1,2, COMPONENT1, 2, RGB-DTV, HDMI-DTV.
  - No está disponible para utilizar esta función modo **XD Off**.
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **IMAGEN**.
  2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **ACM**.
  3. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **◀ / ▶** para hacer los ajustes apropiados.
  4. Presione el botón **ENTER**.



### sRGB (solamente para modos RGB-PC, HDMI-PC )

- Si la TV es conectada a un equipo externo utilizando sRGB, active sRGB para ajustar la diferencia de color.
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **IMAGEN**.
  2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **sRGB**.
  3. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On** o **Off**.
  4. Presione el botón **ENTER**.



- Esta es la función para ajustar manualmente la imagen a los niveles deseados (contraste, brillo, color, nitidez, tinte) de la pantalla como usted quiera.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **IMAGEN**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el modo de imagen deseado. (**Contraste**, **Brillo**, **Color**, **Nitidez**, **Tinte**).
3. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **◀ / ▶** para hacer los ajustes apropiados.
4. Presione el botón **ENTER**.

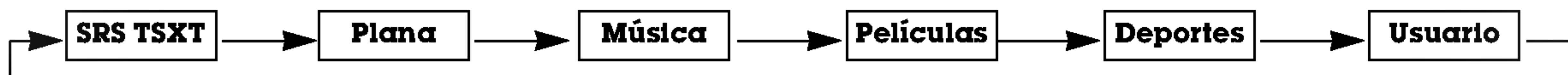


# Opciones del menú sonido

## DASP (Digital Auto Sound Processing: Procesador Digital de Audio)

- Esta función le permite disfrutar del mejor sonido sin ningún ajuste especial debido a que el TV automáticamente selecciona la opción de sonido adecuada basada en el contenido del programa.
- Si usted ajusta las opciones Treble y Bass manualmente, la opción DASP automáticamente se desactiva.

1. Presione el botón **DASP** repetidamente, para seleccionar entre las siguientes opciones de sonido:



- Usted también puede ajustar **DASP** desde el menú **SONIDO**.
- Opciones de sonido **SRS TSXT**, **Plana**, **Música**, **Películas** y **Deportes** están establecidas por la fábrica para un sonido de buena calidad, y no pueden ser modificadas.
- **SRS** es marca Registrada de SRS Labs, Inc.
- TruSurround XT technology está incorporado bajo licencia de SRS Labs, Inc.

- Es un Sonido de Alta Definición que restaura la claridad y rasgos para mejorar la comprensión de diálogos y perfeccionar el realismo musical.

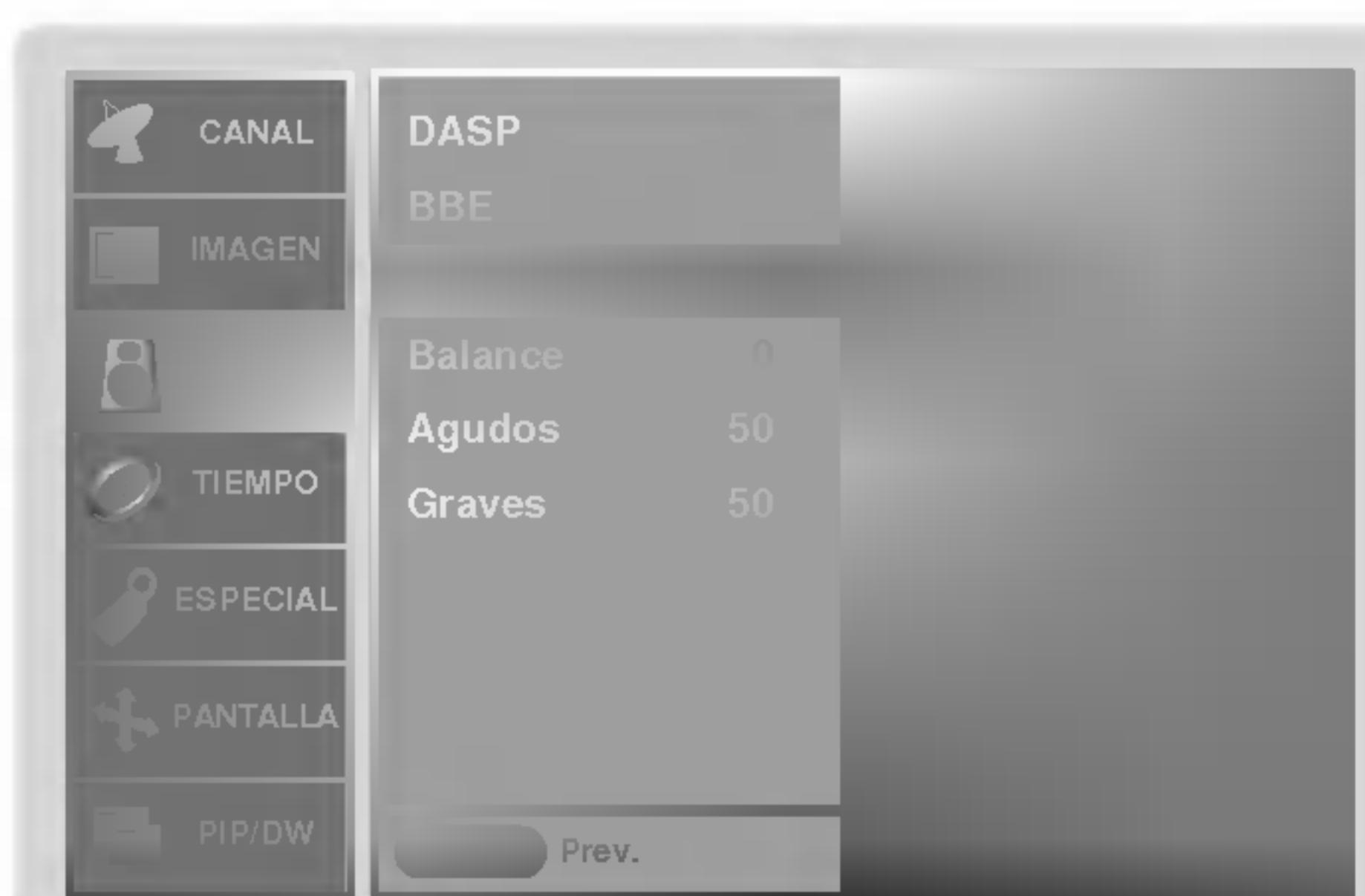
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **SONIDO**.
  2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **BBE**.
  3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **On** o **Off**.
  4. Presione el botón **ENTER**.
- **BBE**. Manufacturado bajo licencia de BBE Sound, Inc.
  - Agudos, Grave y BBE no están disponibles para el modo **SRS TSXT**.



## AVL (Auto Volume Leveler: Nivelador automático de volumen)

- Esta característica mantiene un nivel de volumen igual, aún si cambia de canales.

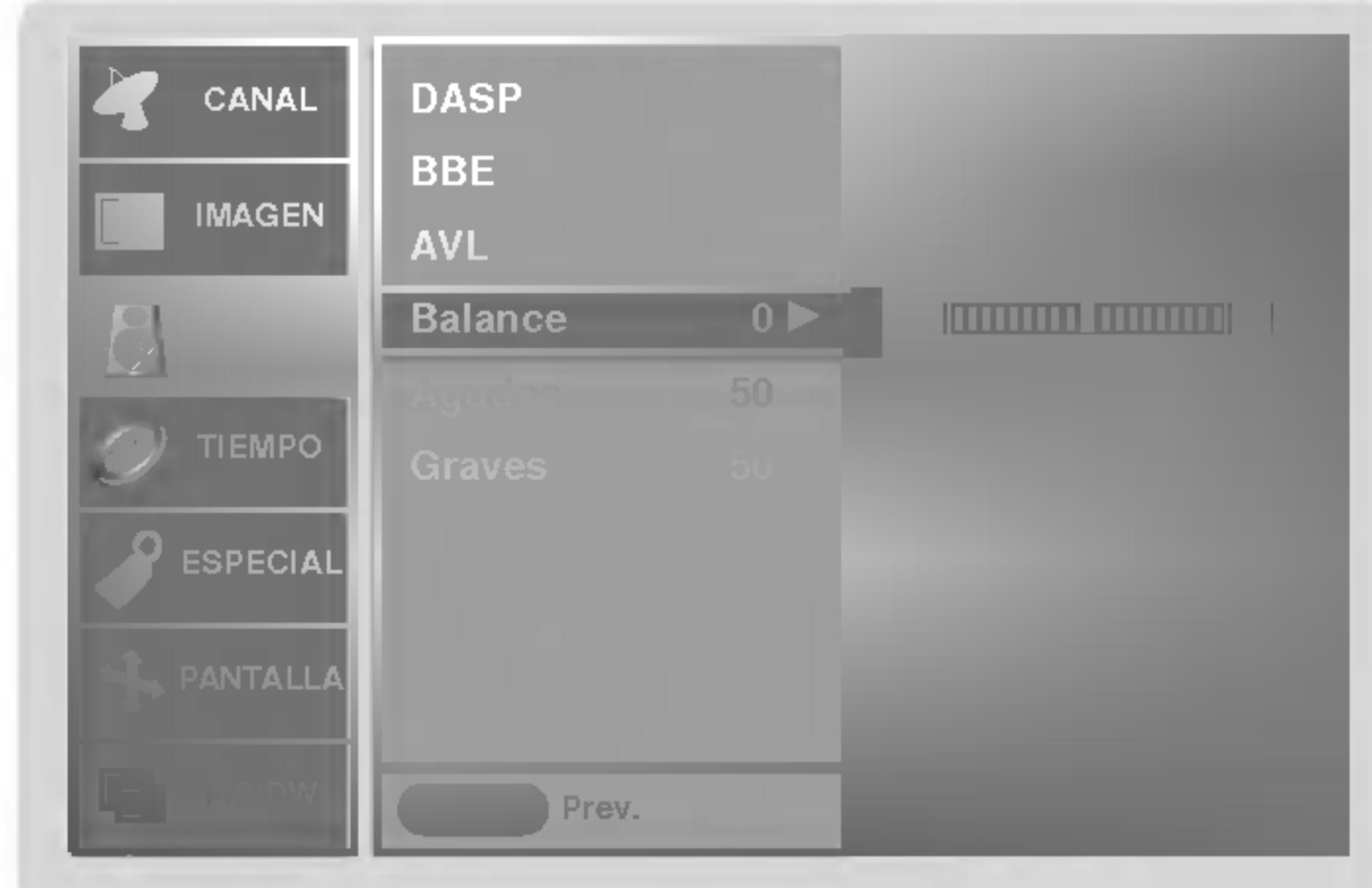
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar el menú **SONIDO**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **AVL**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲** / **▼** para seleccionar **On** o **Off**.
4. Presione el botón **ENTER**.



## Opciones del menú sonido (Continuación).

- Usted puede ajustar sonidos balance, graves y agudos a los niveles de su preferencia.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **SONIDO**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el modo de sonido deseado. (**Balance**, **Agudos**, **Graves**).
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **◀ / ►** para hacer los ajustes apropiados.
4. Presione el botón **ENTER**.



### Disfrute de la transmisión Estéreo/SAP

- La TV puede recibir programas MTS estéreo y SAP que acompañen la programación ya que se transmite una señal de audio adicional de igual calidad que la señal original.
- Mono : El lenguaje primario es resultado de los altavoces izquierdo y derecho. El modo de señal es mono.
- Estéreo : El lenguaje primario es resultado de los altavoces izquierdo y derecho. El modo de señal es estéreo.
- SAP : El lenguaje secundario es resultado de los altavoces izquierdo y derecho.

1. Presione el botón **MTS** repetidamente



- Si un ruido raro es escuchado cuando se estén viendo programas de TV en modo estéreo en áreas de señal deficiente, o en áreas que no tienen señal SAP, asegúrese de seleccionar el modo mono.
- El modo **Estéreo** o **SAP** estarán disponibles sólo cuando los transmisores contengan la información.

# Opciones del menú temporizador

Si la hora actual programada esta equivocada, restablezca el reloj manualmente.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **TIEMPO**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Reloj**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar la hora actual.
4. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar los minutos.
5. Presione el botón **ENTER**.



## Fijación del apagado/encendido del temporizador

- La función del temporizador solamente puede utilizarse si la hora actual ha sido fijada.
  - La función de apagado deberá fijarse antes de la de encendido si son fijadas al mismo tiempo.
  - Esta función trabaja solamente en modo de espera.
  - A menos que cualquier botón sea presionado dentro de las dos horas siguientes de haberse encendido la TV utilizando la función de encendido del temporizador, la TV se apagará automáticamente.
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **TIEMPO**.
  2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Timer off** o **Timer on**.
  3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On**.
    - Para cancelar la función de Apagado/Encendido del temporizador **Timer on/off**, seleccionar **Off**.
  4. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar la hora actual.
  5. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar los minutos.
  6. **Para función Timer on solamente:** Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el volumen que desea. Presione después el botón **►** y luego el botón **▲ / ▼** para seleccionar el canal que desea.
  7. Presione el botón **ENTER**.



- Luego de 10 minutos de no recibir señal el televisor cambiará al modo standby automáticamente.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **TIEMPO**.
2. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Auto off**.
3. Presione el botón **►** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On** o **Off**.
4. Presione el botón **ENTER**.



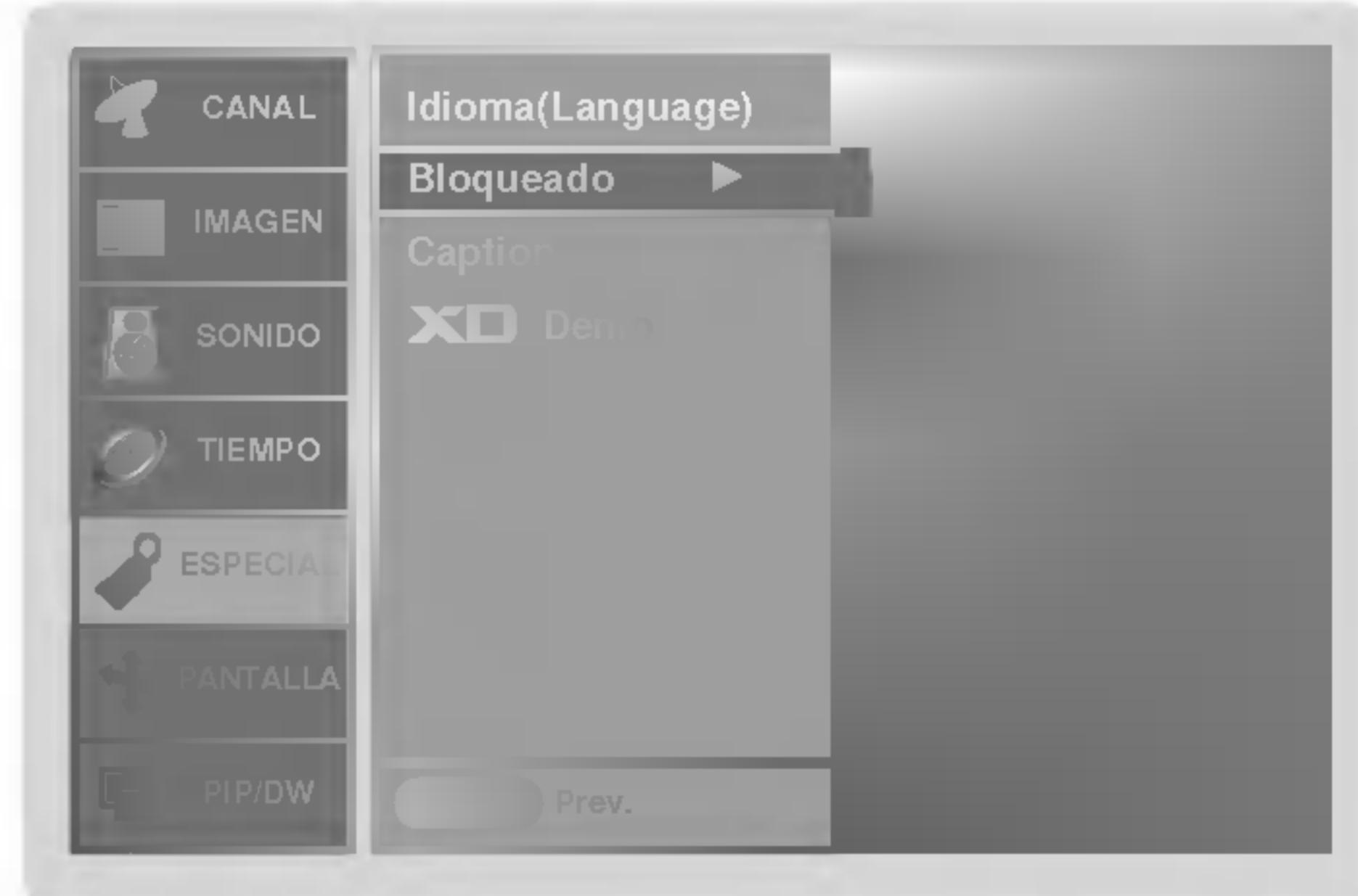
## Temporizador para dormir

- El Temporizador para Dormir apaga el TV después de un tiempo prefijado. Si apaga el TV después de haber programado el temporizador para dormir, el ajuste se borrará.
1. Presione el botón **SLEEP** para fijar el tiempo para dormir. **L ZZ--- Min** aparecerá en la pantalla, seguido de 10, 20, 30, 60, 90, 120, 180 y 240.
  2. Cuando el tiempo de dormir deseado aparece en la pantalla, Presione el botón **ENTER**. El temporizador comienza la cuenta atrás desde el número de minutos seleccionado.
  3. Para verificar el tiempo de dormir que queda, presione el botón **SLEEP** solamente una vez.
  4. Para cancelar Sleep Timer, presione repetidamente el botón **SLEEP** hasta seleccionar **L ZZ--- Min**.

## Opciones del menú especial

- El TV puede ser programado para que solo pueda ser operado por el control remoto.
- Esta característica puede ser utilizada para evitar que personal no autorizado haga uso del TV
- El TV está programado para recordar cuál fue la última modalidad que se fijó, aún cuando haya apagado el TV.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **ESPECIAL**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Bloqueado**.
3. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On** o **Off**.
4. Presione el botón **ENTER**.
  - Con la función de bloqueo activado, aparecerá '**⚠ Bloqueado**' en la pantalla, si cualquier botón del panel frontal del TV es presionado aunque este viendo el TV.



- Realice los siguientes pasos para ver la diferencia entre activar y desactivar **XD Demo**.
  - No está disponible para utilizar esta función en RGB[PC], modo de HDMI[PC].
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **ESPECIAL**.
  2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **XD Demo**.
  3. Presione el botón **▶** para comenzar la demostración **XD Demo**.
  4. Presione el botón **EXIT** para detener la demostración **XD Demo**.



## SUBTITULAJE

El subtítulo es un proceso que convierte la porción de audio de un programa de televisión en palabras escritas, las cuales aparecen en la pantalla del televisor en una forma similar a los subtítulos. El subtítulo permite al televidente leer el diálogo y narración de los programas de televisión.

Las leyendas son los subtítulos del diálogo y narración de los programas de televisión. Para programas pregrabados, el diálogo del programa puede prepararse anticipadamente con subtítulos. Es posible subtitrar un programa en vivo usando un proceso llamado "subtitulaje de tiempo real", el cual crea subtítulos instantáneamente. El subtitulaje de tiempo real es normalmente efectuado por reporteros profesionales que usan un sistema de taquigrafía a máquina y una computadora para traducir al inglés.

El subtitulaje es un sistema efectivo para personas con incapacidad auditiva, y también puede ayudar en la enseñanza de idiomas.

- La imagen a la izquierda muestra un subtitulaje típico.

### Consejos para el uso de Subtitulaje

- No todas las transmisiones de TV incluyen señales de subtítulo.
- Algunas veces las estaciones de Televisión transmiten dos señales de subtítulo diferentes en el mismo canal. Seleccionando **Modo 1** o el **Modo 2**, usted puede escoger cuál señal visualizar. **Modo 1** es la señal usual con subtítulos, mientras que **Modo 2** puede desplegar demostraciones o información sobre la programación actual.
- El televisor puede no recibir señales de subtítulo en las siguientes situaciones:

Presione el botón **CC** repetidamente.



- Usted también puede ajustar **Caption** desde el menú **ESPECIAL**.

### 1. Se enfrentan condiciones de recepción deficiente:

#### • IGNICION:

La imagen puede vibrar, desviarse, llenarse de manchas negras o rayas horizontales. Usualmente causadas por interferencia de sistemas de ignición de automóviles, lámparas de neón, taladros eléctricos y otros aparatos eléctricos.



#### • FANTASMAS:

Los fantasmas son causados cuando la señal del Televisor se separa y sigue dos trayectorias. Una es la trayectoria directa y la otra es reflejada desde edificios altos, montañas u otros objetos. Puede mejorar la recepción cambiando la dirección o posición de la antena.



#### • NIEVE:

Si su receptor se localiza en una zona marginal en donde la señal es débil, su imagen puede ser estropeada por la aparición de puntos pequeños. Será necesario instalar una antena especial para mejorar la imagen.

### 2. Se reproduce una cinta de grabación vieja, en mal estado o copia pirata.

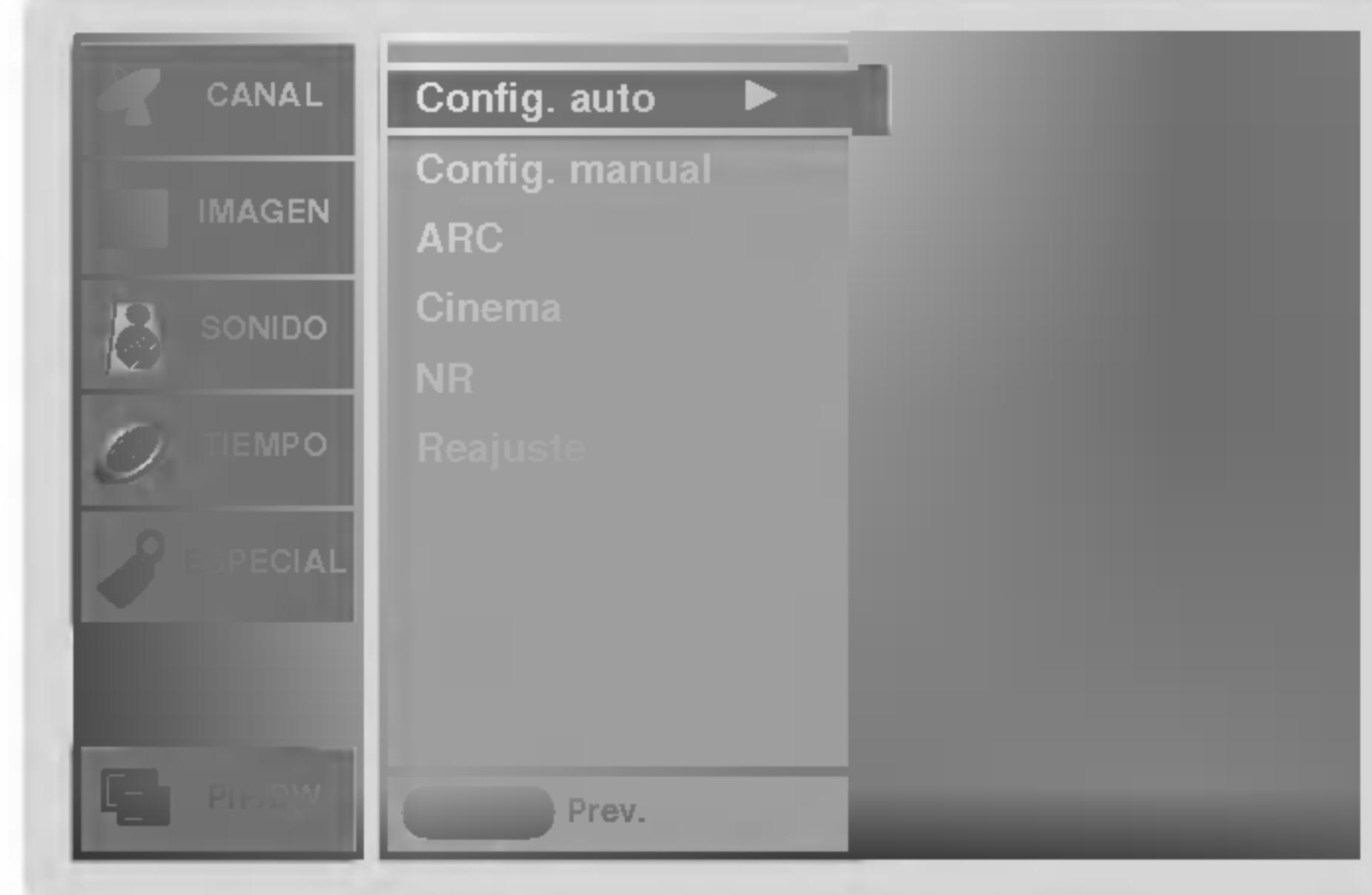
3. Las señales fuertes, aleatorias desde un carro o avión interfieren con la señal de TV.
4. La señal de la antena es débil.
5. El programa no se subtítulo cuando fue producido, transmitido o grabado.

# Opciones del menú pantalla

## Ajuste Automático

- RGB (PC) único modo; Esta función no trabaja en RGB-DTV.
- Automáticamente ajusta la posición de la imagen y elimina cualquier temblor en la misma.
- Si la imagen aún no es correcta, su TV está funcionando bien, pero necesita más ajuste.
- La **Config. auto** no están activas para el modo HDMI.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PANTALLA**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Config. auto**.
3. Presione el botón **▶** para correr **Config. auto**.
  - Cuando **Config. auto** ha terminado, **OK** se mostrará en la pantalla.
  - Si la posición de la imagen es incorrecta, efectúe el Ajuste Automático nuevamente.
4. Si la imagen necesita más ajuste después de haber efectuado **Config. auto** en RGB (PC), ajuste **Config. Manual**.



## Fijación del formato de imagen

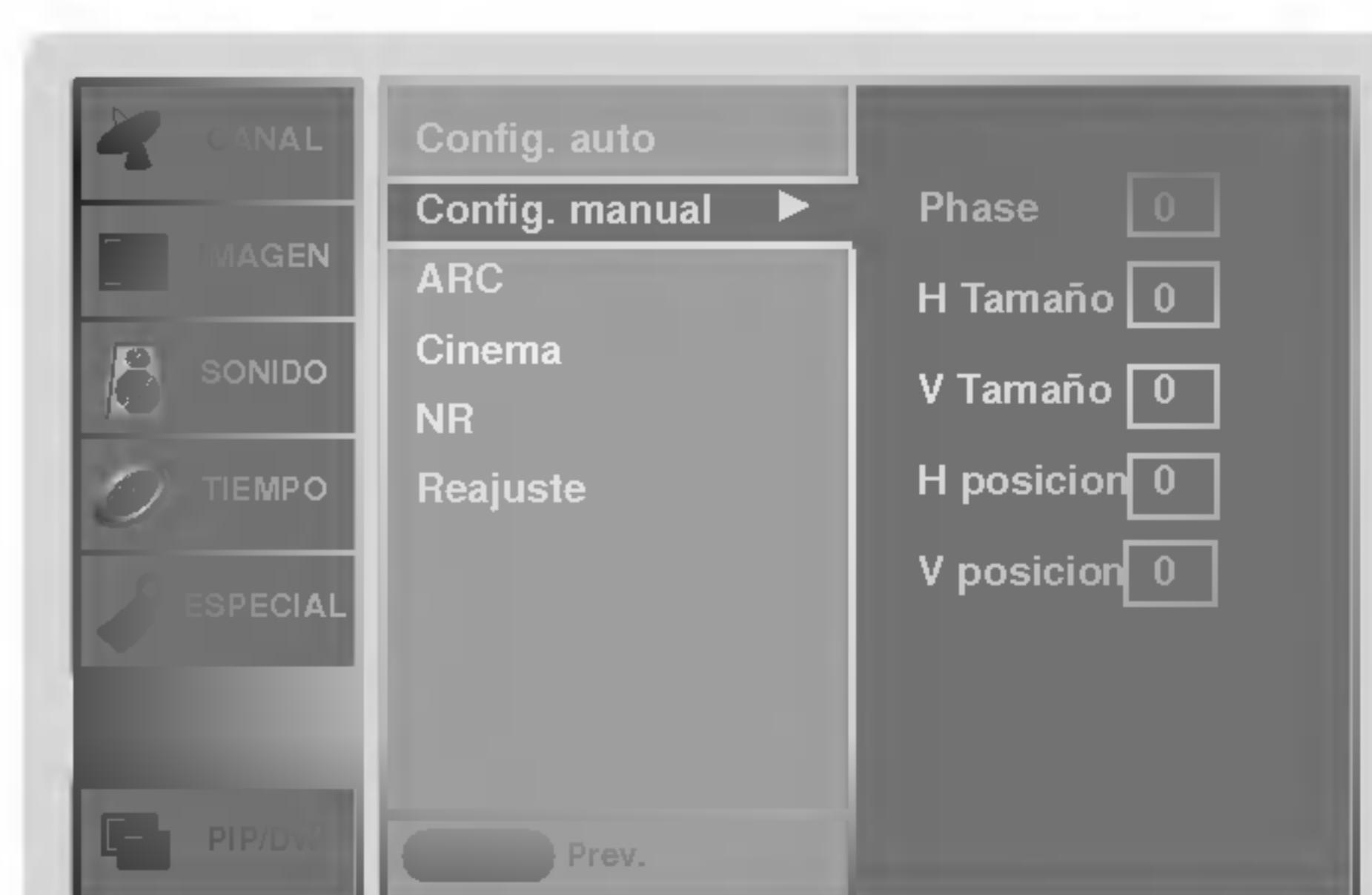
- Si el 4:3 está en la pantalla por un período largo de tiempo, esta imagen fija puede permanecer visible.
- Ajuste el porcentaje de aspecto para fuentes TV, Video, Component 480i.
- Utilice 4:3 o 16:9 para otras fuentes de RGB PC y HDMI-PC.
- Horizontal no está disponible para RGB (DTV), HDMI (DTV) y Component (DTV).

1. Presione el botón **ARC** para seleccionar el formato de imagen deseado. Usted también puede ajustar **ARC** desde el menú **PANTALLA**.
  - **4:3**  
- Seleccione cuando desea ver una imagen con una relación de aspecto original de 4:3, con barras negras apareciendo en ambos lados, izquierdo y derecho.
  - **16:9**  
- Seleccione cuando desea ajustar la imagen horizontalmente, en una proporción lineal para llenar la pantalla completa.
  - **Horizontal**  
- Seleccione **Horizontal** cuando deseé ajustar la imagen a proporción no lineal, esto es, mas alargado a ambos lados, para crear una vista espectacular.
  - **Zoom**  
- Seleccione cuando desea ver la imagen sin ninguna alteración. Sin embargo, las porciones superior e inferior de la imagen serán cortadas.

## Configuración Manual

- Si la imagen no está clara después del Ajuste Automático, y especialmente los caracteres aún tiemblan, entonces ajuste la fase de la imagen manualmente.
- Esta función trabaja en el modo siguiente: RGB, COMPONENT, HDMI-DTV (480p,720p,1080i).
- No está disponible para usar la etapa, función reloj en modo RGB, COMPONENT, HDMI-DTV(480p, 720p,1080i).

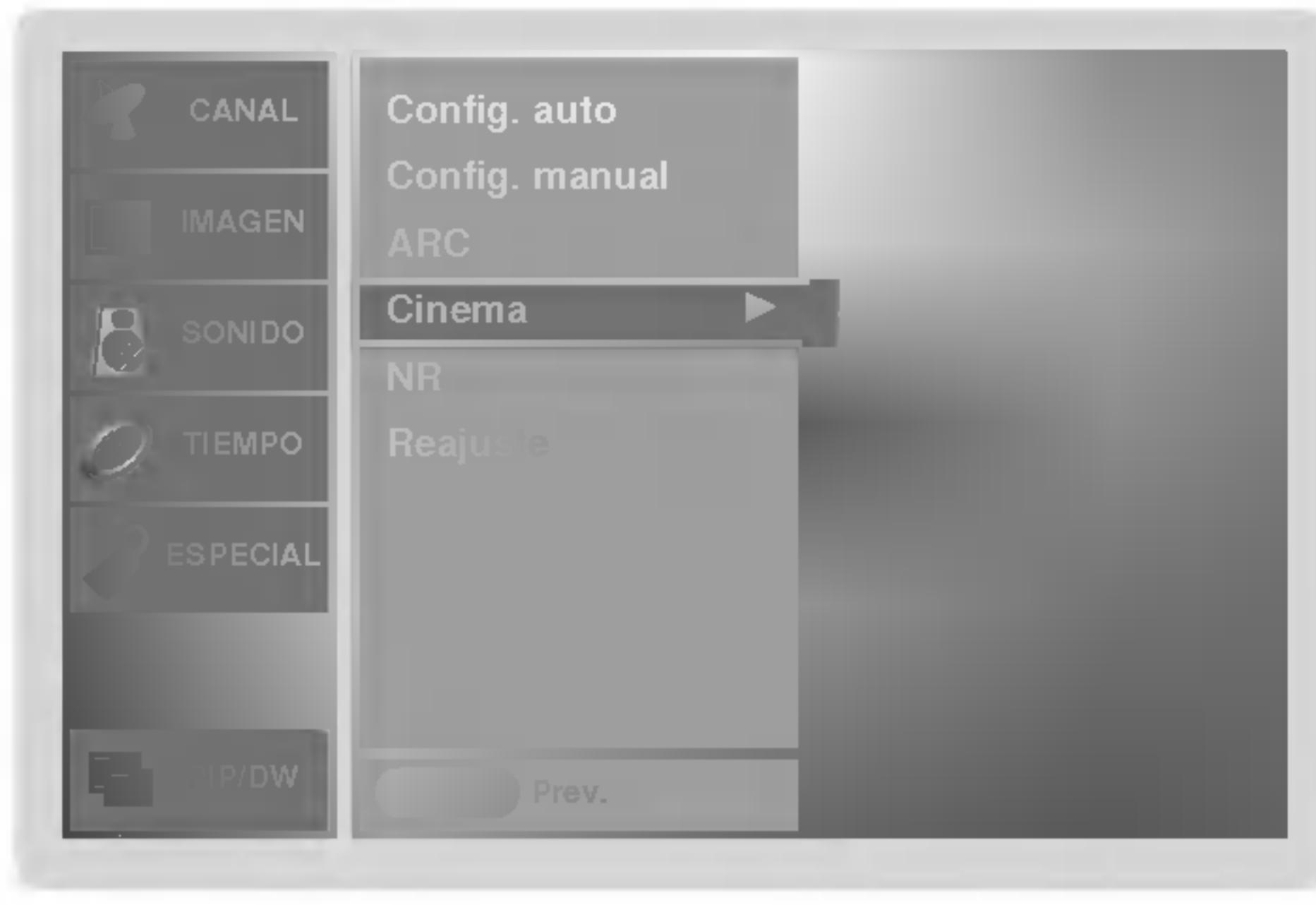
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PANTALLA**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Config. Manual**.
3. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Phase**, **H Tamaño**, **V Tamaño**, **H Posición** o **V Posición**.
4. Use el botón **◀ / ▶** para hacer los ajustes apropiados.
  - El rango de ajuste de **Phase** es 0 ~ 63.
5. Presione el botón **ENTER**.



### Configuración del Modo Cinema (Sólo modo TV, Video1-2 y Component 480i)

- Configura la TV a la mejor apariencia de imagen para ver películas.
- Esta función trabaja en el siguiente modo:  
TV, Video 1, Video 2 o COMPONENT (480i).

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PANTALLA**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Cinema**.
3. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **On** o **Off**.
4. Presione el botón **ENTER**.



- Usted puede seleccionar **3D NR** o **MPGE NR** para reducir el ruido de la imagen el cual puede aparecer en la pantalla mientras observa la TV.

1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PANTALLA**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **NR**.
3. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **3D NR** o **MPGE NR**.
4. Presione el botón **◀ / ▶** para hacer los ajustes apropiados.
5. Presione el botón **ENTER**.



### Inicialización (Restablecer el valor original de fábrica)

- El reajuste opera para cada función por separado: Config. manual, PIP TP, Pos. ventana, Tam. ventana.
- Para reajustar (initializar) algún valor siga estos pasos.

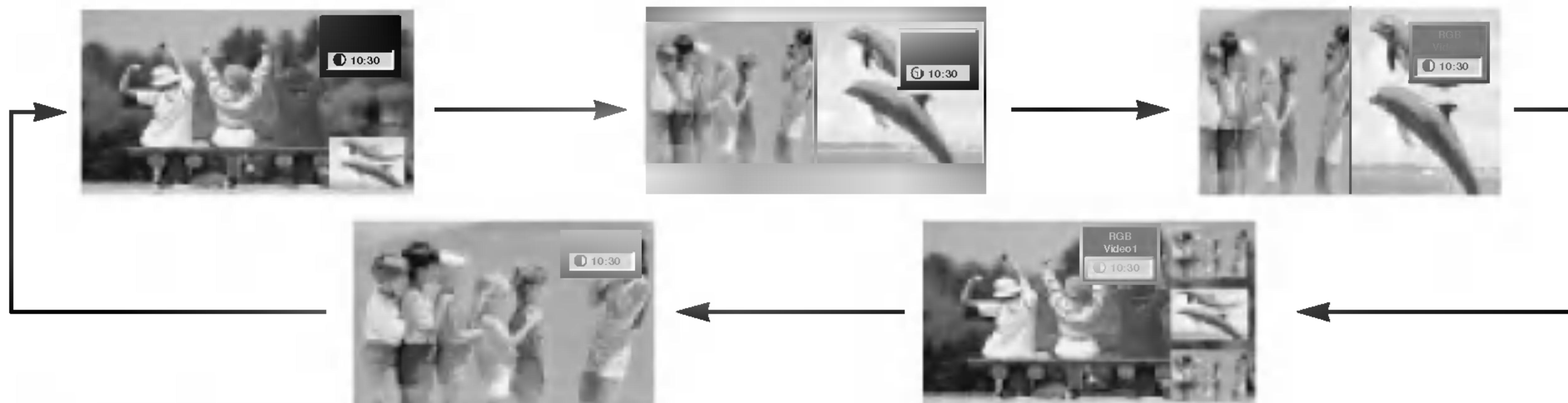
1. Presione el botón **MENU** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PANTALLA**.
2. Presione el botón **▶** y luego presione el botón **▲ / ▼** para seleccionar **Reajuste**.
3. Presione el botón **▶**.



## Función PIP/Imagen doble

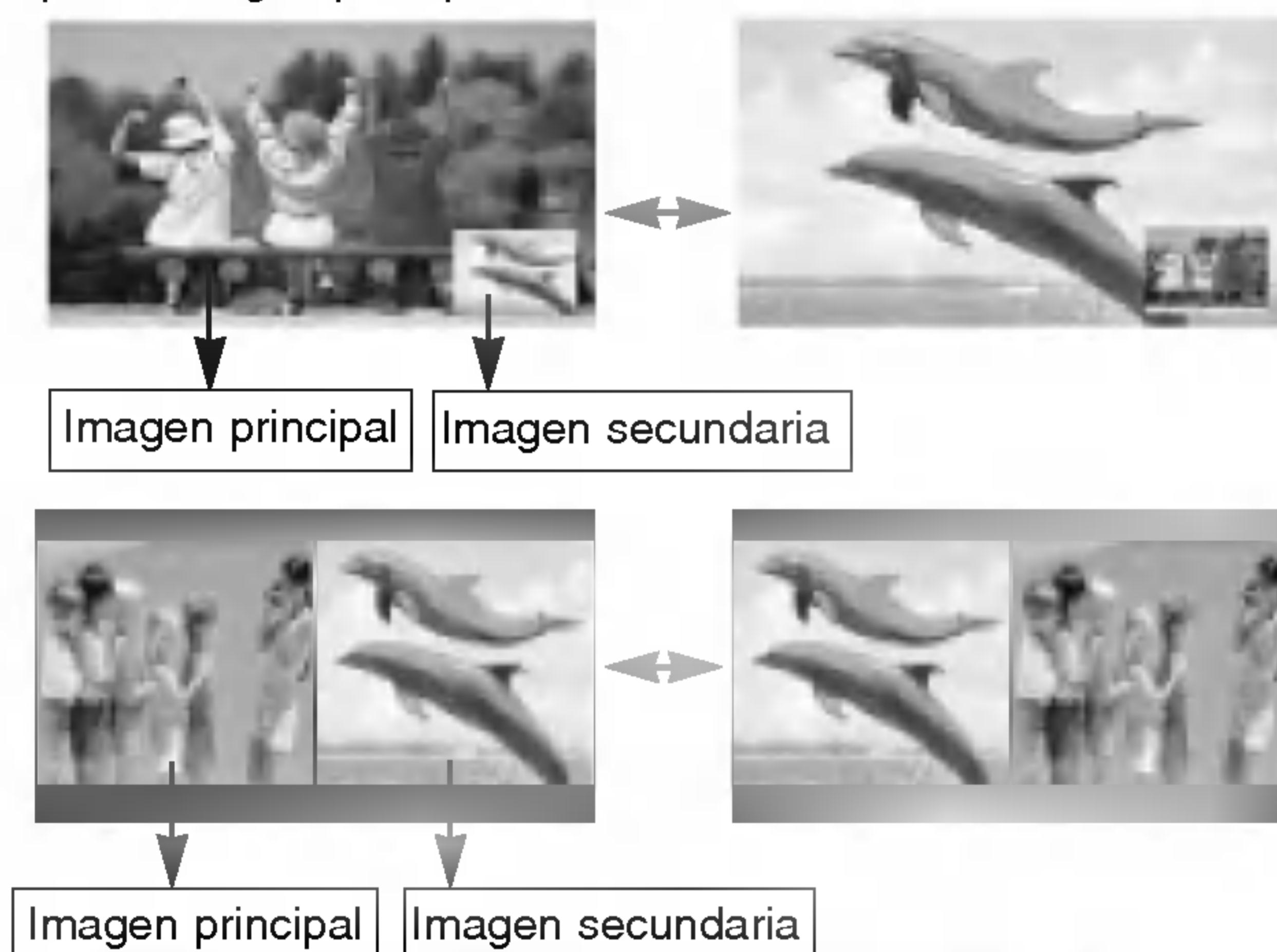
- PIP (Imagen sobre imagen) permite ver dos diferentes entradas en la pantalla de su TV al mismo tiempo. Una fuente estará grande y la otra fuente se mostrará como una imagen pequeña sobre la imagen principal.
- El modo de Imagen doble divide la pantalla en 2, permitiendo que dos fuentes de imagen sean mostradas en el TV al mismo tiempo. Cada fuente ocupa la mitad de la pantalla.

Presione el botón PIP para accesar a la subimagen. Cada vez que presione PIP la imagen cambiará como se muestra a continuación:



### Alternancia entre la imagen principal y las imágenes secundarias

Presione el botón **SWAP** para intercambiar la sub imagen por la imagen principal.



### Movimiento de la PIP (Sólo modo PIP)

1. Presione el botón **MENU** y utilice los botones **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PIP/DW**.
2. Presione el botón **►** y utilice los botones **▲ / ▼** para seleccionar **Pos. ventana**.
3. Presione el botón **►** y después utilice el botón **◀ / ►** para ajustar la posición de las ventanas.
4. Presione el botón **ENTER**.

### Transparencia de PIP (Sólo modo PIP)

- Para hacer que la imagen PIP sea transparente u opaca
1. Presione el botón **MENU** y utilice los botones **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PIP/DW**.
  2. Presione el botón **►** y utilice los botones **▲ / ▼** para seleccionar **PIP TP**.
  3. Presione el botón **►** y utilice los botones **◀ / ►** para ajustar la transparencia de PIP.
  - El ajuste del rango de transparencia **PIP TP** es de 0 ~ 10.
  4. Presione el botón **ENTER**.

### Tamaño de la imagen secundaria

1. Presione el botón **MENU** y utilice los botones **▲ / ▼** para seleccionar el menú **PIP/DW**.
2. Presione el botón **►** y utilice los botones **▲ / ▼** para seleccionar **Tam. ventana**.
3. Presione el botón **►** y después utilice el botón **◀ / ►** para ajustar el tamaño de las ventanas.
4. Presione el botón **ENTER**.

Presione el botón **PIPCH+ / PIPCH-** para seleccionar el canal deseado para la sub-imagen.

### POP(Picture-out-of-Picture: Channel Scan)

Use POP para buscar los programas de todos los canales memorizados uno por uno en las 3 PIP desplegadas, (mientras la imagen principal permanece en el canal actual). Las imágenes de todos los canales programados son buscadas con 3 pantallas POP.

### Selección del modo de entrada para la imagen secundaria

Pulse el botón de **PIP INPUT** para seleccionar el fuente de entrada correspondiente a la imagen secundaria. Cada vez que presione el botón **PIP INPUT** cambia la fuente de PIP.

# Programando el Remoto

- El control remoto es un multi-marcas o un control remoto universal. Puede ser programado para operar la mayoría de los aparatos controlados por remotos de otras manufactureras.  
Nota que el control remoto no puede controlar todos los modelos de otras marcas.

## Programación de un código en un control remoto

### 1. Pruebe su control remoto.

Para encontrar si su control remoto puede operar el componente sin la programación, encienda el componente tal como una VCR y presione el botón correspondiente del componente deseado en el control remoto, mientras el componente seleccionado es iluminado.

Pruebe los botones de **POWER** para ver si el componente responde apropiadamente. Si no, el remoto requiere ser programado para operar el aparato.

### 2. Encienda el componente para ser programado, después presione el botón correspondiente del componente deseado en el control remoto.

### 3. Simultaneamente, presione los botones **MENU** y **MUTE** por 2 segundos, el componente del botón seleccionado enciende en el control remoto.

Si usted no presiona ningún botón por 20 segundos, el componente del botón seleccionado se apagará en el control remoto.

En un momento, usted tiene que repetir esde el paso 2.

### 4. Hay una manera de encontrar el código correcto para el componente.

Ingresé un número de código usando los botones del remoto. Cuando presione el botón, la luz parpadea al mismo tiempo Los número de los codigos de programación para el aparato correspondiente pueden ser encontrados en las siguientes páginas. Una vez mas, si el código es correcto el aparato se apagará.

### 5. Presione el botón **MENU** para almacenar el código. Después del parpadeo doble, el código es almacenado.

### 6. Pruebe las funciones del control remoto para ver si el componente responde apropiadamente. Si no, repita desde el paso 2.

# Códigos de Programación

Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos
AIWA	034	KENWOOD	014 034 039 043	PORTLAND	108	TATUNG	039 043
AKAI	016 043 046 124		047 048	PULSAR	072	TEAC	034 039 043
	125 146	LG (GOLDSTAR)	001 012 013 020	QUARTZ	011 014	TECHNICS	031 033 070
AMPRO	072		101 106 114 123	QUASAR	033 066 075 145	TEKNIKA	019 031 033 034
ANAM	031 033 103	LLOYD	034	RCA	013 020 033 034		101
AUDIO DYNAMICS	012 023 039 043	LXI	003 009 013 014		040 041 062 063	THOMAS	034
BROKSONIC	035 037 129		017 034 101 106		107 109 140 144	TMK	006
CANON	028 031 033	MAGIN	040		145 147	TOSHIBA	008 013 042 047
CAPEHART	108	MAGNAVOX	031 033 034 041	REALISTIC	003 008 010 014	TOTEVISION	040 101
CRAIG	003 040 135		067 068		031 033 034 040	UNITECH	040
CURTIS MATHES	031 033 041	MARANTZ	012 031 033 067		053 054 101	VECTOR RESEARCH	012
DAEWOO	005 007 010 064		069	RICO	058	VICTOR	048
	065 108 110 111	MARTA	101	RUNCO	148	VIDEO CONCEPTS	012 034 046
	112 116 117 119	MATSUI	027 030	SALORA	014	VIDEOSONIC	040
DAYTRON	108	MEI	031 033	SAMSUNG	032 040 102 104	WARDS	003 013 017 024
DBX	012 023 039 043	MEMOREX	003 010 014 031		105 107 109 112		031 033 034 040
DYNATECH	034 053		033 034 053 072		113 115 120 122		053 054 131
ELECTROHOME	059		101 102 134 139	RICOH	125	YAMAHA	012 034 039 043
EMERSON	006 017 025 027	MGA	045 046 059	SANSUI	022 043 048 135	ZENITH	034 048 056
	029 031 034 035	MINOLTA	013 020	SANYO	003 007 010 014		058 072 080 101
	036 037 046 101	MITSUBISHI	013 020 045 046		102 134		
	129 131 138 153		049 051 059 061	SCOTT	017 037 112 129		
FISHER	003 008 009 010		151		131		
FUNAI	034	MTC	034 040	SEARS	003 008 009 010		
GE	031 033 063 072	MULTITECH	024 034		013 014 017 020		
	107 109 144 147	NEC	012 023 039 043		031 042 073 081		
GO VIDEO	132 136		048	SHARP	101		
HARMAN KARDON	012 045	NORDMENDE	043	SHINTOM	031 054 149		
HITACHI	004 018 026 034	OPTONICA	053 054	SONY	024		
	043 063 137 150	PANASONIC	066 070 074 083		003 009 031 052		
INSTANTREPLAY	031 033		133 140 145		056 057 058 076		
JCL	031 033	PENTAX	013 020 031 033		077 078 149		
JCPENNY	012 013 015 033		063	SOUNDESIGN	034		
	040 066 101	PHILCO	031 034 067	STS	013		
JENSEN	043	PHILIPS	031 033 034 054	SYLVANIA	031 033 034 059		
JVC	012 031 033 043		067 071 101		067		
	048 050 055 060	PILOT	101	SYMPHONIC	034		
	130 150 152	PIONEER	013 021 048	TANDY	010 034		

## Códigos de Programación

Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos
ABC	003 004 039 042 046 052 053	GOLDEN CHANNEL	030 HAMLIN	PIONEER	065 085 090 034 051 052 063 076	SPRUCE	047 078
AJIN	112	HITACHI	052 055	POST NEWS WEEK	016	STARCOM	002 004 008 009
ANTRONIK	014	HOSPITALITY	070 077	PRUCER	059	STARGATE	008 030
ARCHER	005 007 014 024	JERROLD	002 003 004 008 009 010 052 069 074	PTS	011 048 071 072 073 074	TADIRAN	030
CABLE STAR	026	LG (GOLDSTAR)	001 106 101 005	PULSAR	100	TAEKWANG	110
CENTURION	092	M-NET	037	RCA	047	TAIHAN	105
CENTURY	007	MACOM	033	REGAL	049 050	TANDY	017
CITIZEN	007	MAGNAVOX	010 012 064 079	REGENCY	057	TEXSCAN	029
COLOUR VOICE	065 090	MEMOREX	100	REMBRANT	025	TOCOM	039 040 056
COMBANO	080 081	MOVIE TIME	028 032	SAMSUNG	102 107 030 068	TOSHIBA	100
COMTRONICS	019 030	NSC	015 028 038 071	SCIENTIFIC ATLANTA	003 011 041 042 043 045 046	UNIKA	007 014 024
DIAMOND	023	OAK	016 031 037 053	SHERITECH	022	UNITED CABLE	004 053
EAGLE	020 030 040	PANASONIC	044 047	SIGNAL	030	UNIVERSAL	005 007 014 024 026 027 032 035
EASTERN	057 062 066	PARAGON	100	SIGNATURE	052	VIEWSTAR	012 015 018 086 087 088 089
ELECTRICORD	032	PHILIPS	006 012 013 020	SL MARX	030	ZENITH	100 114 060 093
GE	072						
GEMINI	008 022 025 054						
GI	052 074						

Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos
ALPHASTAR DSR	123	FUJITSU	017 021 022 027 133 134	NEXTWAVE	028 124 125	STARCAST	041
AMPLICA	050	GENERAL INSTRUMENT	003 004 016 029 031 059 101	NORSAT	069 070	SUPER GUIDE	020 124 125
BIRDVIEW	051 126 129	HITACHI	139 140	PACE SKY SATELLITE	143	TEECOM	023 026 075 087
CHANNEL MASTER	013 014 015 018 036 055	HOUSTON TRACKER	033 037 039 051	PANASONIC	060 142		088 090 107 130
CHAPARRAL	008 009 012 077	HUGHES	068	PANSAT	121		137
CITOH	054	JANIEL	060 147	PERSONAL CABLE	117	TOSHIBA	002 127
CURTIS MATHES	050 145	JERROLD	061	PHILIPS	071	UNIDEN	016 025 042 043
DRAKE	005 006 007 010 011 052 112 116 141	KATHREIN	108	PICO	105		044 045 048 049
DX ANTENNA	024 046 056 076	LEGEND	057	PRESIDENT	019 102		078 079 080 086
ECHOSTAR	038 040 057 058 093 094 095 096 097 098 099 100 122	LG	001	PRIMESTAR	030 110 111		101 135 136
ELECTRO HOME	089	LUTRON	132	PROSAT	072	VIEWSTAR	115
EUROPLUS	114	LUXOR	062 144	RCA	066 106	WINEGARD	128 146
		MACOM	010 059 063 064	REALISTIC	043 074	ZENITH	081 082 083 084
		MEMOREX	065	SAMSUNG	123		091 120
			057	SATELLITE SERVICE CO	028 035 047 057 085		
				SCIENTIFIC ATLANTA	032 138		
				SONY	103		

Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos
AIWA	014 028 070 096 125 129 139 229	INKEL	152 153 154 155 157 158 159 160 189 207 222 224	MCS	104	SHARP	072 082 117 119 156 184 199 200
AKAI	163		225 226 227 243	MEMOREX	107		206 209
ANAM	003 014 017 023 059 106 189 216 217 235 236	JVC	247	NAD	046	SHERWOOD	005 006 158
BURMECTER	252	KEC	004 013 141	ONKYO	013 040 041 047 048 056 057 132	SONY	044 045 109 114
CARVER	086	KENWOOD	185 186 187		133 140		118 126 248 249
CLARION	199		038 050 067 089	OPTIMUS	158	TAEKWANG	012 020 073 074
DAEWOO	027 053 060 084 102 148 198 221		170 171 197 206	PANASONIC	007 033 064 113 142 220 241 251		076 077 105 161
DENON	015 075 130 143	KOHEL	215 222	PENNEY	104		162 163 164 165
FANTASIA	071	NAD	030	PHILIPS	026 112 143		166 167 168 169
FINEARTS	022	LOTTE	045 046	PIONEER	039 042 043 063		205 231 233 242
FISHER	089 099		014 016 036 098		065 091 093 094	TEAC	010 085 106 136
LG(GOLDSTAR)	001 021 024 029 087 107 108 110 190 191 192 210 211 212 239		100 172 173 174		115 123 127 250		185 187 237
HAITAI	034 035 188 222		175 176 177 178	QUASAR	113	TECHNICS	101 113 128 134
HARMAN/KARDON	068		201 202 208 213	RCA	080		147 218
INKEL	037 058 062 069 078 079 095 121 122 149 150 151		214 219 223 232	RCX	092	TOSHIBA	137
		LXI	238 240	REALISTIC	103 106	THE	061
		MAGNAVOX	103	SAMSUNG	124 145 146 182	VICTOR	088 131
		MARANTZ	111		193 194 195 203	WARDS	089
			002 018 020 025		204 244 245 246	YAMAHA	054 055 066 092
			034 041 081 090	SANSUI	011 135 138 144		199
			097 112	SANYO	019 083 234		
		MCINTOSH	049	SCOTT	106 186		
				SHARP	031 032 051 052		

Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos	Marca	Códigos
APEX DIGITAL	022	MAGNAVOX	013	PHILIPS	013	SONY	007
DENON	020 014	MARANTZ	024	PIONEER	004 026	THOMPSON	005 006
GE	005 006	MITSUBISHI	002	PROCEED	021	TOSHIBA	019 008
HARMAN KARDON	027	NAD	023	PROSCAN	005 006	YAMAHA	009 018
JVC	012	ONKYO	008 017	RCA	005 006	ZENITH	010 016 025
LG	001 010 016 025	PANASONIC	003 009	SAMSUNG	011 015		

## Lista de verificación de problemas

### No hay imagen y No hay sonido

- Verifique si el TV está encendido.
- Verifique que el cordón de alimentación esté conectado correctamente al tomacorriente.
- Enchufe el cordón de alimentación de otro artefacto en el tomacorriente donde el TV estaba conectado.

### Si hay imagen No hay sonido

- Presione el botón **VOLUME (►)**.
- Presione el botón **MUTE**.

### El control remoto no funciona

- Verifique si hay algún objeto entre el TV de Plasma y el control remoto que cause obstrucción a la señal.
- Verifique si las baterías están instaladas con la polaridad correcta. (Refiérase a la pág.6)
- Instale baterías nuevas. (Refiérase a la pág.6)

### Al encender el TV, la ima- gen tarda en aparecer

- Este efecto es normal, ya que en el proceso de encendido del TV la imagen permanece desactivada. Si la imagen no aparece transcurridos 5 minutos, póngase en contacto con el Servicio Técnico.

### No hay color o es deficiente o la imagen es deficiente

- Seleccione **Color** en el menú **IMAGEN** y presione el botón **►**. (Refiérase a la pág. 20)
- Aumente la distancia entre el TV y la VCR.
- Active cualquier función para restaurar el brillo de la imagen. (Si una imagen fija está en la pantalla por más de 5 minutos, la pantalla se torna oscura.)

### Aparecen barras hori- zontales o verticales, o la imagen tiembla

- Compruebe que no existan herramientas o aparatos eléctricos que puedan generar interferencia.

### No hay salida de uno de los altavoces

- Ajuste el **Balance** en el menú **SONIDO**. (Refiérase a la Pág.22)

### El TV emite un ruido inhabitual

- Si ha habido un cambio brusco en la temperatura o humedad ambiente, es normal que el TV emita un ruido inhabitual al encenderlo o apagarlo.

# Reemplazar las lámparas

## Cuándo reemplazar las lámparas

- \* Debe reemplazar las lámparas cuando:

La imagen se hace oscura o empieza a deteriorarse.

La luz indicadora sea naranja.

La luz indicadora sea roja.

El mensaje "Reemplace la lámpara" aparezca en la pantalla al encender el televisor.

<Panel frontal del TV>



Luces indicadoras

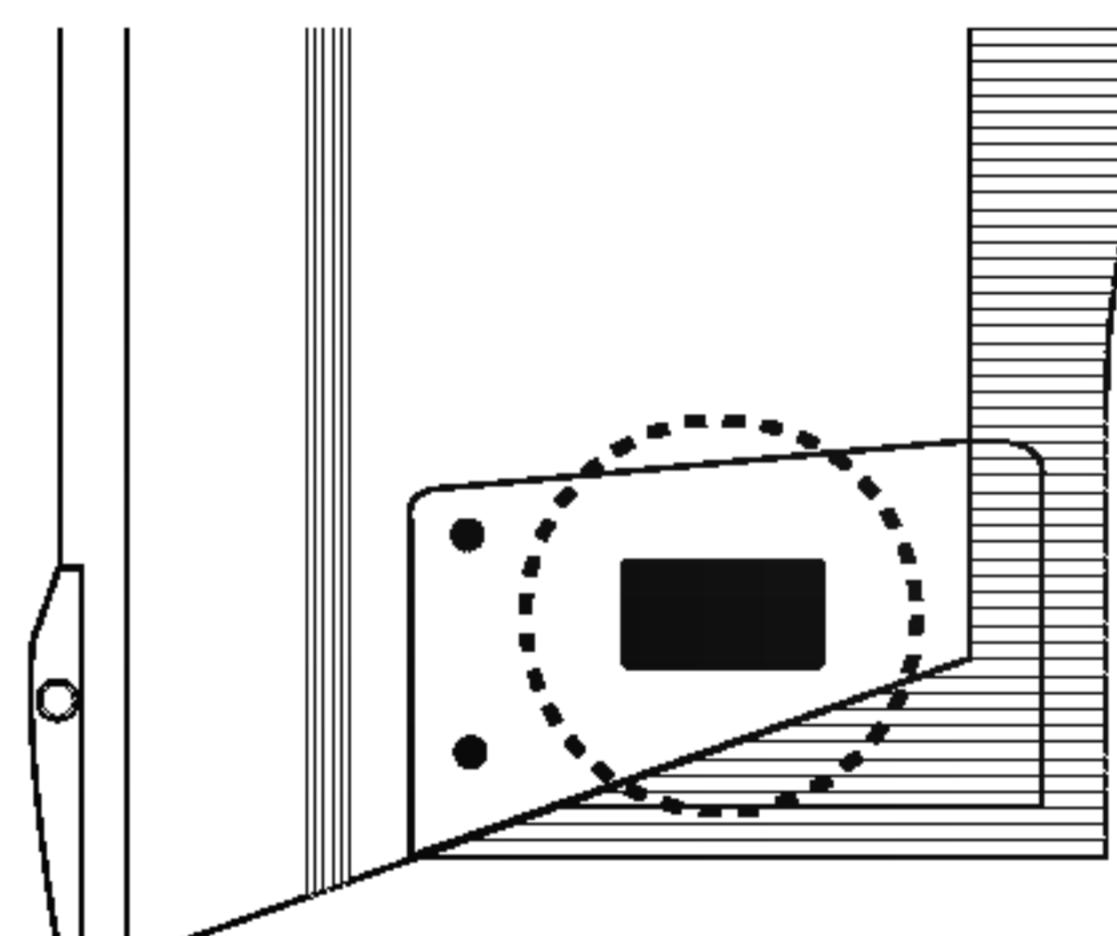
## Tenga especial cuidado al reemplazar las lámparas

- Apague el televisor con el control remoto. Al cabo de 3 minutos, presione el botón de encendido/apagado en el panel frontal y desenchufe el cable de alimentación. (Después de apagar el televisor, el ventilador funciona durante 2 minutos)
- Deje que la lámpara se enfríe durante 30 minutos antes de reemplazarla.
- Reemplace sólo con lámparas del mismo tipo procedentes de un servicio de asistencia técnica LG. Utilizar otras lámparas puede dañar el televisor y la lámpara.
- Extraiga la lámpara sólo cuando vaya a reemplazarla.
- Mantenga la lámpara fuera del alcance de los niños y alejada de fuentes de calor como radiadores o estufas.
- Para reducir el riesgo de incendio, la lámpara no debe exponerse a líquidos o materiales externos.
- No ponga la lámpara cerca de ninguna fuente de calor.
- Asegúrese de que la nueva lámpara está bien sujetada con tornillos. Si no fuera así, la imagen podría verse oscura o podría haber riesgo de incendio.
- Nunca toque el cristal de la lámpara ni lo manche.

## Para obtener una lámpara de repuesto

El número de modelo de la lámpara se encuentra en la cubierta de la misma. Compruebe el modelo y localice un centro de asistencia técnica LG.

Utilizar otras lámparas puede dañar el televisor o la lámpara.



## Para deshacerse de las lámparas reemplazadas

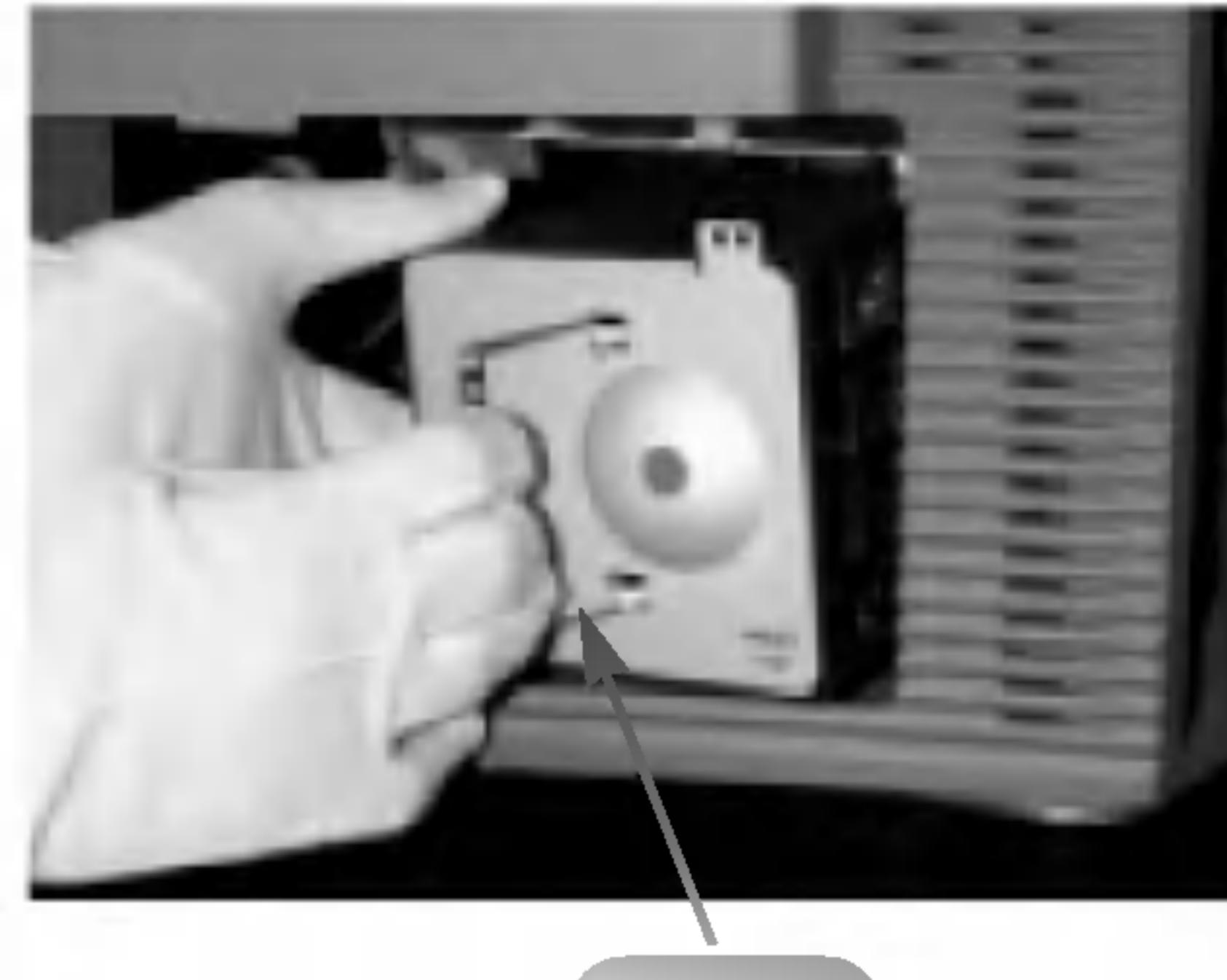
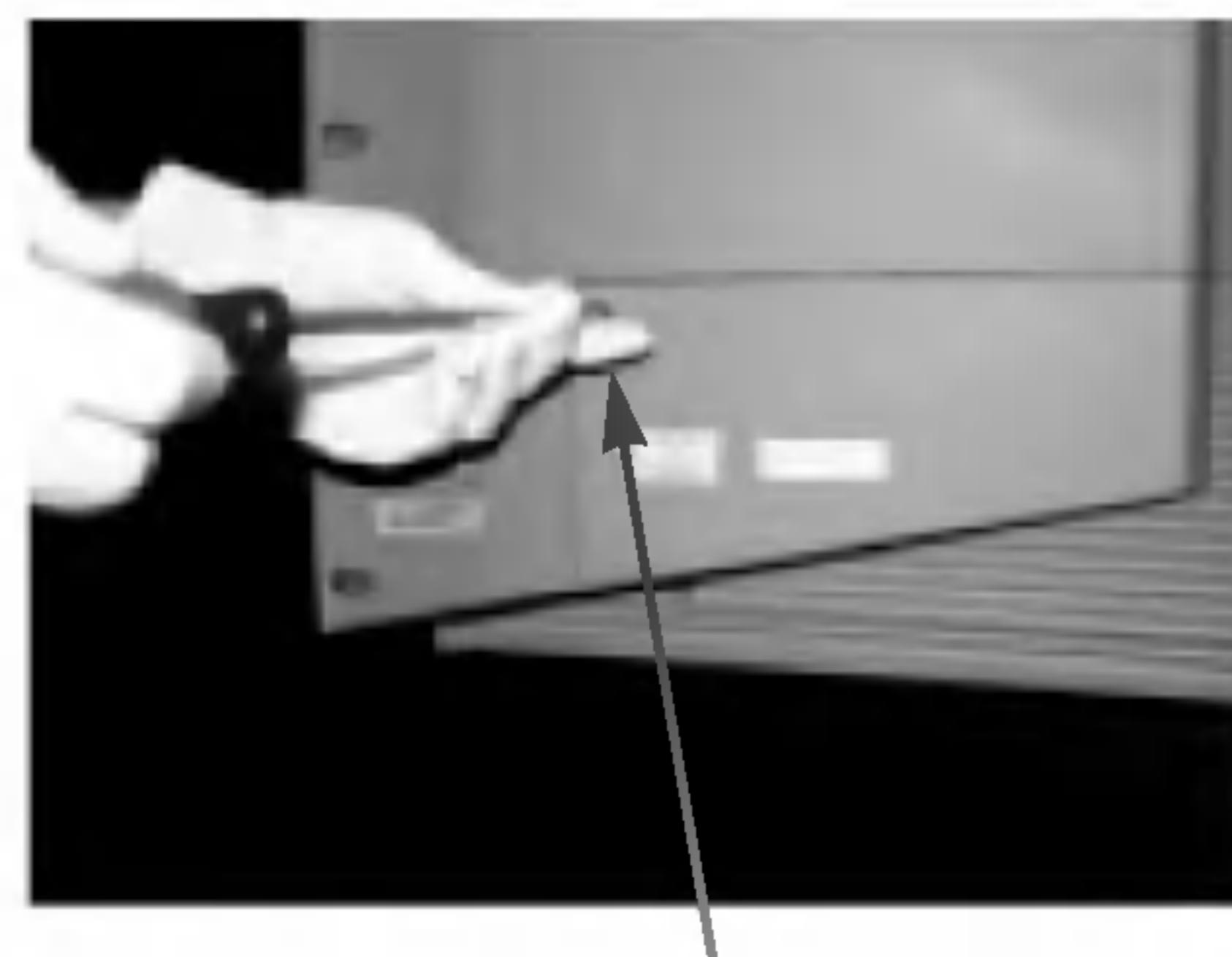
LG electronic dispone de un interlock para reducir el riesgo de excesiva radiación ultravioleta. Deshágase de la lámpara utilizada devolviéndola al centro de asistencia técnica LG.

### Reemplazar las lámparas

1. Apague el televisor con el control remoto. Al cabo de 3 minutos, presione el botón de encendido/apagado en el panel frontal y desenchufe el cable de alimentación. (Deje que la lámpara se enfríe durante 30 minutos antes de reemplazarla.)
2. Extraiga los 2 tornillos de sujeción de la tapa de la lámpara con un destornillador de tipo estrella y a continuación separe la tapa del televisor.
3. Extraiga los 2 tornillos de sujeción de la caja de la lámpara con un destornillador de tipo plano.
4. Levante el tirador metálico fijo de la caja de la lámpara.
5. Extraiga lentamente la caja de la lámpara con la ayuda del tirador.
6. Inserte la nueva lámpara con cuidado en la posición correcta. Asegúrese de insertarla correctamente.
7. Aprete los tornillos extraídos en el paso 3.
8. Coloque de nuevo la tapa de la lámpara y aprete los tornillos de la misma. (Si la tapa está abierta, la luz indicadora parpadeará en verde y el televisor no se encenderá.)



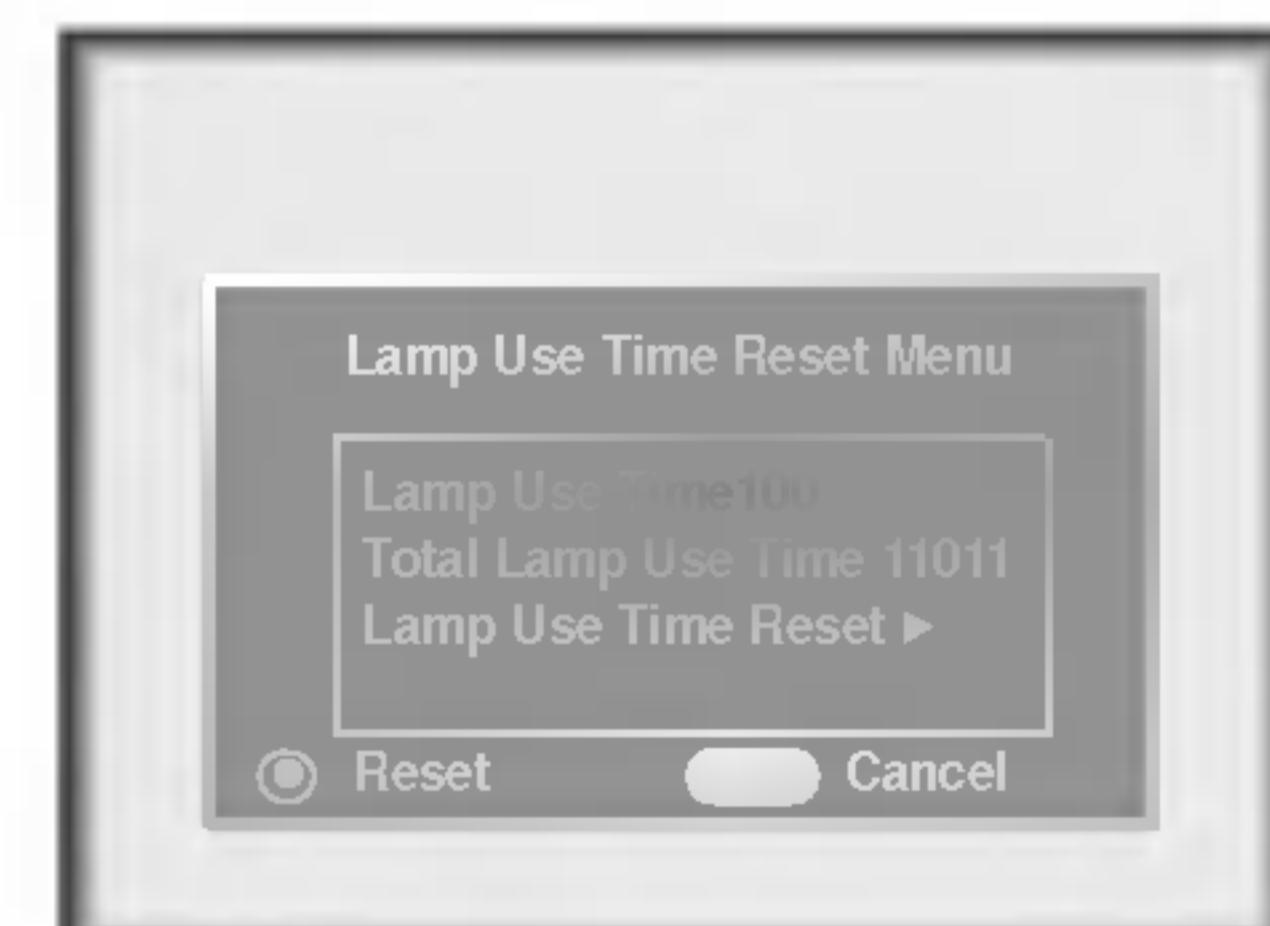
- Utilizar otras lámparas puede dañar el televisor o la lámpara.
- Asegúrese de que la tapa esté bien cerrada. Si la tapa está abierta, el televisor no se enciende.



### Reinic peace el tiempo de uso de la lámpara

- \* Deberá reiniciar el tiempo de la lámpara, en el menú, tras sustituir la misma.
- \* En algunos modelos el tiempo de la lámpara puede no reiniciarse.

1. Presione simultáneamente el botón **OK** o **MUTE**, en el panel frontal y el botón **MUTE** en el mando a distancia (durante cerca de 5 segundos).
2. Presione el botón **ENTER** y luego presione el botón **▶**. Se reiniciará el tiempo de uso de la lámpara.



# **Notas**

# Especificaciones del producto

Ancho (pulgadas / mm)	40 / 1014
Altura (pulgadas / mm)	30 / 741,5
Profundidad (pulgadas / mm)	14,3 / 364,6
Peso (libras / kg)	50,7 / 23
Resolución	852 x 480 (Dot)
Alimentación	AC 100-240 V~ 50/60 Hz 230 W
Sistema de televisión	NTSC. PAL-M/N
Cobertura de programa	VHF 2 ~ 13. UHF 14 ~ 69. CATV 1 ~ 125
Impedancia de antena externa	75 Ω
Temperatura (En operación)	32 ~ 104°F (0 ~ 40°C)
Humedad (En operación)	Por debajo 80%
Accesorios incluidos	Control Remoto. Baterías. Manual de Usuario

Ancho (pulgadas / mm)	55,7 / 1416	63,3 / 1610
Altura (pulgadas / mm)	35,5 / 902	40,3 / 1025
Profundidad (pulgadas / mm)	15,7 / 399	19,5 / 496
Peso (libras / kg)	84 / 38,5	132,2 / 60
Resolución	852 x 480 (Dot)	852 x 480 (Dot)
Alimentación	AC 100-240 V~ 50/60 Hz 230 W	
Sistema de televisión	NTSC. PAL-M/N	
Cobertura de programa	VHF 2 ~ 13. UHF 14 ~ 69. CATV 1 ~ 125	
Impedancia de antena externa	75 Ω	
Temperatura (En operación)	32 ~ 104°F (0 ~ 40°C)	
Humedad (En operación)	Por debajo 80%	
Accesorios incluidos	Control Remoto. Baterías. Manual de Usuario	

- Las especificaciones mostradas arriba pueden cambiar sin ningún aviso para mejora en la calidad.



 **LG Electronics México S.A de C.V**  
Av. Sor Juana Inés de la Cruz No 555  
Col. San Lorenzo  
Tlalnepantla, Estado de México CP 54033  
Tel. 5321 1919 Lada sin costo 01 800 347 1919  
Fax: 5321 1917 Fax sin costo 01 800 347 1296